Viernes 5 de Enero de 1883 — MONTEVIDEO — Año XX 2ª Época Núm. 5,351

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 88,
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00 pesos oro
Por 6 meses	10 50 " "
Por un año	20 00 " "
Número suelto	0 10 cents. "
Id. atrasado	0 20 " "

GERENTE — RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Viérnes. Stos. Telesforo papa y mártir y estefanía virgen.—5 dias transcurridos, faltando 360 para fin de año.
Cuarto menguante (5 · dia)
Sale el sol á las 4 h. 51 m. y entra á las 7 h. 7 m.

Efemérides

1828—EJECUCION DE ARANA.
El general Arana fué fusilado en Méjico por los patriotas el 5 de Enero de 1828, por habérsele descubierto en una conspiracion realista con el padre Arenas, que era el jefe, proponiéndose formar una regencia eclesiástica para gobernar en nombre de Fernando VII y restablecer la inquisicion.

EL SIGLO

El sentimiento religioso

Nuestro gacetillero publicó ayer un documento que bien merece que sobre él se llame la atencion en la seccion editorial. Es un Decreto expedido por el Presidente de Estados-Unidos fijando el jueves 30 de Noviembre como dia destinado para dar gracias al Omnipotente por los beneficios que ha dispensado á aquel gran pueblo.

Nosotros á quienes suele tildarse de irreligiosos, hemos sentido envidia, al leer ese Decreto, del pueblo cuyo primer Magistrado puede hablar en esos términos—Ese sentimiento religioso, que eleva el alma á Dios, sin fijarse en los estrechos límites de un dogmatismo intolerante, es profundamente verdadero—El responde á las necesidades morales y afectivas del ser humano.

Se nos ha acusado de sostener *Escuelas sin Dios*—¡Como si Dios pudiera estar ausente de una Escuela en que se enseñen sanos principios morales!—No son Escuelas sin Dios las de los Estados-Unidos—En ellas, ó al menos en muchas de ellas, los niños comienzan sus tareas rezando el *Padre Nuestro*: esa hermosa oracion en que se invoca al Dios Padre, sin hablar para nada ni del Hijo ni del Espíritu Santo.—¿Por qué no se ha pedido que aquí se haga lo mismo?—No seríamos nosotros los que á ello nos opondríamos por cierto.

Reconocemos que el sentimiento religioso es necesario para los pueblos.—Nunca soñaríamos en hacer un pueblo de racionalistas, y menos aun un pueblo de ateos. Pero es que nada es mas opuesto al verdadero sentimiento religioso que ciertos dogmas y ciertas prácticas que llevan el sello de la intolerancia y del fanatismo.—Por causas que muchas veces se han expuesto, en los países que se dicen católicos, se ha llevado al extremo el lujo y la ostentacion del culto, pero al mismo tiempo se ha ido concentrando el espíritu y el sentimiento religioso de esas solemnes funciones.—Pocos dias hace que un observador publicaba en *La Democracia* una curiosa descripcion de lo que es la misa de una en la aristocrática Iglesia de la *Madeleine* de Paris. Allí acude la *high life* á ostentar el lujo de sus encajes, sus sedas, sus pieles y sus terciopelos: se encuentra el medio de lucir tambien joyas de precio.—Por otra parte, es de buen tono ser clerical, puesto que el Gobierno republicano ha espulsado á los frailes.—Los Bonapartistas y los legitimistas hacen causa comun con la Iglesia.—La flor y nata de la oposicion de los salones pasa revista semanal en la misa de una de *La Madeleine*.

No sabemos si en Nueva York, donde es poderosa la aristocracia del dinero, se dará cita ésta en algun templo á hora determinada.—Es difícil, porque allí no existe esa religion oficial que reglamenta las creencias de las personas como la municipalidad reglamenta la alineacion de las casas y las calles—Todos, ó al menos la inmensa mayoría de los habitantes de la Union están conformes en una cosa: en prosternarse ante Dios y darle las gracias por los beneficios recibidos. Pero la forma del culto, el símbolo de la creencia... eso no incumbe á los Poderes Públicos: eso es negocio de cada uno. Los que coinciden en creencias se reunen, y fundan y sostienen su Iglesia—Es difícil que el culto practicado en tales condiciones llegue á los estremos de lujo y ostentacion á que suele llegar en los países en que es costeado por el Gobierno: pero tambien es natural que cuando deliberada y libremente se paga una cuota mensual para el sostenimiento de *su Iglesia*, se sienta mas la necesidad de asistir á ella con espíritu verdaderamente religioso.

En el Decreto de que hablábamos, enumera el Presidente los grandes motivos de gratitud á la Providencia que tiene el pueblo norte-americano. La conservacion de la paz interior y esterior, la libertad, la justicia, el gobierno constitucional, el amor del pueblo á sus instituciones, su obediencia á las leyes; el aumento constante de la poblacion de la República; la mejora de las vias de comunicacion; el satisfactorio estado de la salud pública; la libertad de las industrias; la liberal compensacion del trabajo del obrero, que facilita un mercado para las abundantes cosechas de los labradores; la conservacion del crédito nacional; las disposiciones sabias y generosas que proveen á la educacion de la juventud; la influencia que ejerce sobre las conciencias una religion moderada y eficaz; las alegrías del hogar doméstico; todo se abraza, nada se escapa ni se resiste en este interesante catálogo de los beneficios porque el pueblo norte americano debe dar gracias á su Dios.

Y esas gracias habrán sido tributadas por todos en el dia marcado por el Presidente—Todos habrán acudido ese dia á sus templos respectivos; todos habrán elevado su alma á Dios, cada uno en su altar.

El Gobierno no se mezcla en la forma cómo los americanos cumplirán el deber de dar gracias á Dios—La cuestion de forma, la cuestion del dogmatismo religioso, es agena á la competencia del Gobierno.

Así comprendemos el sentimiento religioso; así estamos conformes con él—Mas de una vez se ha observado que en Inglaterra y Estados-Unidos habia mayor fervor en los templos que en España ó en Italia; y sobre esto basaban algunos católicos singulares argumentos.—Los ingleses, decian, *con ser infieles*, sin embargo observan su religion con mas exactitud que nosotros la nuestra.—No se aperciben los que así argumentan que la libertad religiosa es lo que mas fomenta el sentimiento religioso. Hombre hay en nuestros campos y aun en nuestras ciudades que se cree muy religioso porque ayuna, va á misa y se confiesa, aunque todo esto lo haga maquinalmente, sin conciencia clara de lo que hace.

Recomendamos la lectura de la interesante proclama del Presidente de los Estados Unidos. No tiene ninguna sancion penal: la ejecucion y el cumplimiento de lo que en dicha proclama se prescribe, quedan librados al arbitrio y buena voluntad de los habitantes de la Union.—Estamos persuadidos sin embargo de que no habrán sido muchos los que hayan desoido la religiosa exhortacion del Presidente.

Revista de los diarios de anoche

La España

Trata de los numerosos proyectos presentados á las Cámaras en los últimos años, en muchos de los cuales se ve el buen deseo del autor de contribuir al progreso del país y al bienestar de sus conciudadanos.

Pero desgraciadamente puede decirse (agrega) que tantos proyectos, en proyectos se quedaron, y que murieron en flor cuantas esperanzas acerca de su realizacion se habian concebido: ni uno solo, ni siquiera uno de aquellos que fueron tan largamente discutidos, y en cuya aprobacion tanto tiempo y tantas *dietas* se gastaron, ha tenido la dicha hasta ahora de convertirse de proyecto en realidad; y son muy pocos, por no decir ninguno, los que en nuestro concepto están en camino de realizarse en mucho tiempo así es que resulta al fin y al cabo que perdieron su tiempo miserablemente los que tantos proyectos concibieron, y perdió su tiempo la Asamblea que los tomó en consideracion y discutió largo y tendido sobre ellos, y perdieron la paciencia y las ilusiones los candidos que creian que del dicho al hecho no habia mas que un paso, y que bastaba que la Honorable Asamblea aprobara por ejemplo un proyecto bancario, para que surgiera inmediatamente un Banco hecho y derecho repartiendo esterlinas á todo el mundo, ó que bastaba aprobar un proyecto sobre construccion de un puerto maravilloso, para que al poco tiempo Montevideo se convirtiera en un segundo Lóndres ó Marsella, y vinieron á dar fondo en sus aguas las naves del viejo y el nuevo continente.

Este rudo desengaño, deberia servir de saludable leccion á los presentes y futuros proyectistas, y bastar debiera para hacerles comprender que en materia de proyectos vale mas que sean pocos pero que por su oportunidad y por las circunstancias estén dentro los límites de lo realizable y no salgan del límite de lo posible, que fabricar proyectos á tontas y á locas, sin calcular si hay ó no medios para convertirlos en realidades, sin fijarse en los tiempos que corren son favorables ó adversos para tales ó cuales adelantos, para tales ó cuales reformas

—

Extracta el Presupuesto de gastos para 1883 en la parte de innovaciones que presenta, haciendo al respecto algunas observaciones.

—

Saluda complacido la aparicion de un nuevo colega español en el Rosario de Santa-Fé.

La Tribuna Popular

Encuentra demasiado pesado el Presupuesto de Gastos para 1883 que asciende á cerca de 10 millones de pesos, resultando así un impuesto de $ 19.83 para cada habitante de la República, aceptando que en ella existan 500,000 habitantes.

Indica la conveniencia de disminuir los gastos para evitar el déficit á fin de año, y así lo aconseja al Cuerpo Legislativo.

—

Se ocupa despues de los honores á tributarse á Gambetta.

La poblacion francesa (dice) tan luego determine lo que deba hacerse, verá que no está sola: todos los hombres que tienen amor á la libertad, han de acompañarla á glorificar la memoria del célebre demócrata.

Los uruguayos ya se preparan á celebrar una velada literaria á la memoria del eminente orador:—los italianos, los americanos, los españoles liberales han de acompañar á los franceses en cualquier resolucion que tomen.

No perder tiempo y activar todo aquello que se relacione con honrar la memoria del gran ciudadano que la democracia acaba de perder.

El Telégrafo Marítimo

Viene como ayer, sin editorial á causa de encontrarse algo indispuesto su redactor principal Sr. Durá.

Deseamos que la indisposicion del ilustrado colega no revista carácter de gravedad permitiéndole reanudar cuanto antes sus interrumpidas tareas periodísticas.

El Ferro-carril

Aconseja que saquemos partido de nuestros elementos de riqueza por medio de la industria. El pais es esencialmente ganadero, y sin embargo somos importadores de productos de lechería. Tenemos yerbales, y tomamos mate con la yerba que procede del Paraguay, del Brasil y de Corrientes.

Correspondencia de Castelar

I—A propósito de lotería—Godofredo y las Cruzadas—Godofredo de Bouillon—Las Cruzadas—El Mahometismo en el siglo XI—El Cid Campeador y Bouillon—Jerusalem—El Oriente y el Occidente—San Pedro el Ermitaño—La Europa entonces—Bosquejo de Godofredo—Toma de Jerusalem—Consecuencias—El Papado en el siglo XIII—Los oráculos modernos—La prensa del Vaticano—Godofredo y la lotería religiosa de misas—Los cálices convertidos en monedas—El clero católico y las libertades—Los obispos en Francia—La Iglesia cristiana y los tiempos.
II—El protestantismo en Inglaterra—El Parlamento Británico y sus ritos—La reforma de Gladstone—Las obstrucciones conservadoras—La iglesia luterana—Inglaterra é Irlanda—La reforma en Irlanda y Gladstone—La tentativa contra el juez Lawson—Parnell y la conciliacion—La grandeza británica—La política inglesa en Egipto y sus enigmas—Reaccion musulmana en el Sudan—Profetas—Arabi-Bey en su prision.

Madrid, Diciembre 2 de 1882.

Señor Director:

Querido amigo mio: ¿Conoceis nombre mas ilustre y mas popular en los anales de la historia católica que el nombre de Godofredo de Bouillon? Deteneos á contemplarlo conmigo en el templo de la inmortalidad, y no perdereis el tiempo.

Desde el siglo undécimo, los elementos que componen la civilizacion, vendrán á ser: la Iglesia con sus obispos; el Imperio con sus monarquías; el feudalismo con sus señores y caballeros; los municipios con sus ciudades y sus democracias. Pues á todos estos elementos les imprime indeleble sello el Pontificado. La primera consecuencia social y religiosa de su soberano impulso, encuéntrase en las cruzadas.

Iba el mahometismo de vencida. A fines del siglo undécimo, la cultura que tuviera en España, concluíase ya en una consuncion irremediable. Dos grandes figuras, que nos parecen legendarias, alzábanse entre las rojas nubes de las guerras y los suaves arreboles de la leyenda; al Occidente el Cid Campeador sobre Valencia; al Oriente, Godofredo de Bouillon sobre Jerusalem.

Esta ciudad santa, testigo de los misterios de la Pasion, debia llamar á las gentes religiosas por excelencia de aquellos exaltados siglos. Así los peregrinos abrieron las vias de los desiertos á los cruzados. Desde el año mil, desde que Europa recobró la esperanza, cobró con ella el movimiento. La naves italianas llegaban á los antiguos puertos de Venecia y sus tripulantes traian tierra del Calvario para henchir los cementerios en que debian enterrarse los ciudadanos de las libres Repúblicas mercantes.

El Oriente, pues, resplandecia á los ojos del Occidente, como un templo, donde el misterio avivaba las alucinaciones de la fé. A esto se unia como en nuestra conquista de América, el eterno vellocino de oro, que tienta los bajos instintos y que, sin embargo, mueve á las mas altas empresas. Un solitario, Pedro el Hermitaño, predicó las cruzadas, y al poco tiempo veíanse por todas partes soldados en armas, con la roja cruz sobre el pecho.

El delirio era tanto que las gentes se dejaban sus hogares, sus familias, su patria, para ir á la Jerusalem terrestre, y tras la Jerusalem terrestre, á la Jerusalem celestial. Francia ardia como un incendio de místico amor. A sus costas bajaban, provenientes de Escocia y de otras tierras del Norte, sencillos bárbaros, que ignorando las lenguas del centro de Europa, hacian con los dedos de ambas manos varias cruces para indicar donde iban y lo que deseaban. Nadie se cuidaba de si tenia jefe ó no; todos repetian las palabras de Salomon y se comparaban á esos enjambres que, sin tener rey ni guia, vuelan juntos.

A la cabeza de todos se encontraba Godofredo de Bouillon, príncipe de sangre franca y germánica. Sometido por deber y por gratitud al Emperador de Alemania, estuvo en los sitios de Roma y esgrimió sus armas contra el Pontífice. Para rescatar esta falta, emprendió su viaje á Jerusalem y se puso al frente de todos aquellos ejércitos engendrados por la poesía de la fé. Era de tal fuerza, que hendia de un tajo á un hombre, y de tal castidad, que á los treinta y ocho años le llamaban el rey virgen. Sus costumbres tenian tanta sencillez que se acostaba en tierra y en tierra se asentaba durante sus frugales comidas. Y como lo extrañaran los embajadores enemigos, dijoles: «Acerquémonos cuanto podamos al elemento donde hemos de dormir por toda una eternidad.»

Imaginaos de qué suerte conmoverian á tales primitivas almas ciudades como Constantinopla, con sus cúpulas doradas y sus palacios de mármol, ó como Antioquía, con sus trescientas sesenta iglesias y sus cuatrocientas cincuenta torres. Imaginaos lo que sentirian al descubrir á Jerusalem, objeto de tantas ansias, término de tantas peregrinaciones, prenda y precio de tantos y tan porfiados combates. Ocho dias anduvieron descalzos en torno de sus muros, y luego, concluida esta tregua santa, la arremetieron con furor y la tomaron despues de grandes y cruentos sacrificios.

Tras tanto esfuerzo cayeron en gran desengaño y tocaron gran desaliento, como siempre que se encierra un ideal en la realidad y como siempre que se cumple un deseo en la vida. Seiscientos mil hombres se cruzaron; veinticinco mil vieron á Antioquía, muchos menos á Jerusalem; y cuando la ciudad santa fué tomada, solo quedaron trescientos caballeros para custodiarla. Así Godofredo de Bouillon murió en la languidez y en la tristeza del desengaño, como aquellos israelitas que al través del desierto, buscaban la tierra prometida, por cuyos senos corrian los arroyos de leche y miel, y sólo veian la triste y pedregosa Palestina; como aquellos navegantes que al través de los mares buscaban costas donde las perlas se encontrasen á flor de agua y los diamantes y el oro á flor de tierra, y sólo descubrian selvas inexploradas, terrenos sujetos á la miseria y fecundables por las porfías del trabajo.

Todo ideal humano nace, como toda humana criatura, entre lágrimas y sangre. Godofredo espiraba á la triste languidez del desengaño, sin comprender todo cuanto habia hecho en aquella obra, todo cuanto habia dejado en aquellas vias, todo cuanto habia conseguido en aquella conquista. La enemiga entre Europa y Asia disminuye; la actividad del comercio y del trabajo aumenta; la ojiva gótica alzada sobre columnas semejantes á las palmeras del desierto, recoge las oraciones aladas de las conciencias que comenzaban á sentirse libres; las castas se reconocen unidas por su orígen y por su destino en la piadosa comunidad de sus dolores y de sus sufrimientos; las comunidades se funden y las democracias surgen; la ciencia brota en el seno de la teología; la mujer se redime de su antigua servidumbre; y el Nuevo Mundo social se dibuja entre los áureos arenales y los caldeados cielos del mas antiguo y mas sagrado de todos los continentes.

No ha podido la cruzada redimir á Jerusalem, no ha podido el cristianismo rescatar el sepulcro de Cristo. Las fatalidades terribles de la materia y de la fuerza se han impuesto á las espansiones sublimes del espíritu. Pero esta gran guerra concebida primero por la vasta inteligencia de Gregorio VII, iniciada por el Papa Urbano IV, sostenida por tantos reyes y pontífices, á manera de esas inundaciones fecundantes que á primera vista destrozan y matan, pero que luego avivan y abonan, dejó innumerables gérmenes de instituciones y de ideas en el seno de la Edad Media.

Ya solo se necesitaba que viniese un Papa feliz á demostrar cómo era posible sostener la monarquía pontificia ideada por Gregorio VII. Y en efecto, surgió en el siglo XIII el gran Papa que debia recoger todas las cosechas por su inmortal antecesor sembradas. En Inocencio III llega el Pontificado á su zénit y no va mas allá porque precisamente en Inocencio III comienza tambien, sobre su sepulcro mismo, el primer albor de la revolucion religiosa, que ha de revolverse contra los dos polos de la sociedad feudal, contra el Pontificado y el Imperio.

Perdonad si he comenzado una carta quincenal de política europea con arcaica descripcion de personaje arqueológico. Parece que no viene á pelo esta especie de mal bosquejado perfil; y ahora vereis si encaja ó no en una noticia de verdadera importancia ó, como ahora suele decirse, con alguna incorreccion en lengua periodística, *de palpitante actualidad*.

Porfían los cortesanos del Pontífice; pues hasta ellos alcanzan las competencias de nuestra vida por interpretar cada cual á su guisa y todos á derecha el pensamiento inefable contenido en la conciencia infalible de su enorme oráculo. En otros tiempos tales porfías, dada su magnitud, empeñaríanse por los cláustros ó por las aulas; mas en este nuestro siglo se urden y empeñan, natural resultado del tiempo presente, por las columnas de los periódicos diarios.

L'Osservatore Romano pareció, quizás á causa de su vetustez, sobradamente inclinado á la reaccion; y se publicó hace poco *L'Aurora*, mas inclinada en su nacimiento á las conciliaciones. Ahora se conoce que no ha bastado *L'Aurora*, como intérprete veraz de las ideas abrigadas en las cimas del Vaticano, y se funda otro diario que lleva por nombre *Il Godofredo*. Parecia que, dada la inaccesible aureola, cuyo nimbo rodea las sienes del rey virgen y santo, su nombre místico estaba destinado en el vocabulario eclesiástico á expresar cosas mas bien sobrenaturales que naturales, perdidas allá en las cimas del cielo y en los misterios de la eternidad, algo como esos espíritus puros, etéreos, invisibles, los cuales traen el aliento creador á los mundos ó llevan al empíreo el eco de la plegaria universal en sus continuos aleteos y en sus descensos de lo infinito á lo finito y en sus ascensiones de lo finito á lo infinito.

Mas hanlo pensado de otra suerte los buenos eclesiásticos vaticanos, y acaban de lanzar un prospecto poniendo á Godofredo por cobertera. ¿De qué? preguntaréis. Pues de una lotería. Convencidos sin duda los piadosos sacerdotes de que no basta con la santidad incomunicable de sus ideas y con la virtud indecible del nombre adoptado, para llamar suscritores, han decidido repartir á cuantos se abonen, unos billetes que, si os tocan alguna vez, os dan derecho á decir tal ó cual número de misas, despues de las cuales puede caer sobre vuestra frente pecadora tanta lluvia de indulgencias, que os regeneren y os den la celestial bienaventuranza.

No he visto jamás combinacion tan bien urdida como la mezcla y aligacion de los arrebatos y arrobamientos y éxtasis religiosos con pecadillos tan mezquinos de suyo como los juegos de azar. Si el fomento de la lotería es todo lo que tienen á mano esos eclesiásticos para conducirnos al cielo, tememos que sus crédulos suscritores vayan á dar en las garras de Satanás, por haberse alzado á mercaderes, cual aquellos despedidos por Jesús de la eterna casa de su padre. Y luego se maravillan estos señores de la general impiedad, cuando ellos arrojan los cálices á la fundicion donde se acuñan las monedas.

Nadie ha pugnado como yo para que la democracia reconociese de grado su origen evangélico y acatase á la Iglesia católica, en vez de promover disentimientos religiosos propios tan solo para sembrar guerras en los ánimos y detener y retardar el movimiento de todos los progresos. Pero debo decir sin reservas que muchos de los conflictos lamentados provienen de la enemiga del clero á las públicas libertades y al espíritu moderno.

Esos obispos que percibiendo un sueldo de la República y gozando las preeminencias ofrecidas por un Estado como el de Francia, desacatan la civil autoridad tanto como los demagogos, y atizan la guerra civil tanto como los legitimistas, ¡oh! parecen resueltos en conciencia y adrede á quitar almas á la Religion y tender el desierto en torno de los altares católicos. Parece imposible que uno de los prelados del Mediodía se haya en su fanatismo atrevido á celebrar la fiesta del último triste vástago de los Borbones franceses como si aun estuviera en el trono.

Hay más, mucho más todavía, igualmente nocivo á la Iglesia y al Estado, en las cóleras episcopales, tan contrarias á la mansedumbre y caridad evangélicas. Como dijera no ha muchos dias el obispo de Angers, Mr. Freppel, prelado batallador en la Cámara, uno de sus colegas, que dependia del Estado, respondió inconvenientemente que sólo dependia del Papa. ¿Cómo es eso? Pues hay que renunciar al sueldo percibido de las arcas del tesoro, y al nombramiento hecho por el Presidente de la República, y al presupuesto votado por las dos Cámaras, y á las garantías ofrecidas por un Estado democrático de quien se reciben todas las prerogativas y todas las preeminencias, pero á quien no se le cumplen las obligaciones y los deberes en la correspondencia natural de oficios que lleva consigo todo cargo público. Es de justicia.

Si el clero se aferra con demencia verdaderamente suicida hoy, al proceder de otros tiempos, resultando irreconciliable con la libertad y la democracia moderna, él y solo él recogerá la cosecha de males contenida en tan perversa siembra; y continuará la obra tremenda de aislar en la cima de los panteones góticos de la Edad Media, el Pontificado y la Igle[illegible]

Los tiempos no están para que las aristocracias religiosas arrie[illegible] y desafien á muchas bat[illegible]

En el seno de las soci[illegible] su tradicion, siéntense [illegible] que parecian privativas de [illegible] radicales y mas utópicas. En parte alguna del mundo tienen la Iglesia establecida y el patriciado histórico arraigo, como el que alcanzan ambas instituciones antiguas en el semi-realengo y semi-aldial suelo de Inglaterra.

Mezclado el protestantismo y sus ideas con la nobleza y sus privilegios al desarrollo mismo de la libertad, confúndense con la nacion y su historia, con el derecho y su vida, con el Estado y su independencia. Cuando acudís á la Cámara alta y á la Catedral de San Pablo en Lóndres, y notais el supersticioso culto que allí rodea el santuario de la nobleza y del clero, diríais los eternos, pues al desarraigarlos de la sociedad, creeríais desarraigar tambien la nacion del planeta ó al pueblo inglés de la nacion. Y nos engañamos nosotros mucho en todos nuestros presentimientos, si las reformas discutidas ahora para el interior régimen de los Comunes, no tienden á evitar, mas que las obstrucciones irlandesas, las obstrucciones conservadoras, en los altos y trascendentales cambios preparados por el primer ministro á favor de la democracia, como cumplimiento á sus compromisos con los radicales y como compensacion á la política imperial y conservadora seguida por fuerza en los asuntos egipcios.

II

Las Cámaras están circuidas en Inglaterra de una tradicion tan sagrada como la liturgia secular en los antiguos templos. Huelen á historia los Parlamentos ingleses, como huelen á incienso las catedrales católicas. El sargento de armas, el saco de lana, el blason áureo, el speaker con su túnica de mangas perdidas y su peluca empolvada, la maza histórica sobre la mesa presidencial, el capellan de la Cámara, el reglamento escrito mas en la memoria que en los libros, las fórmulas de rito en sí tan sagradas como las antiguas fórmulas de jurisprudencia romana, todo esto constituye una especie de vida histórica, en la cual arraiga mucha parte de la fortaleza obtenida por el régimen inglés, como asentado de antiguo sobre bases verdaderamente inconmovibles y talladas en la razon pública y en el tiempo eterno, coordinando así la fuerza del derecho con la fuerza de la tradicion y de la historia.

Pues en todo eso ha puesto mano el primer ministro con audacia digna de un tribuno revolucionario y de un Bautista radicalesco.

Cualquier partido, cualquiera, podia detener una reforma en el Parlamento inglés con solo proponerse prolongar indefinidamente las discusiones. Así, medidas tan beneficiosas como la abolicion de la trata, ó como la emancipacion de los esclavos, ó como la libertad de los católicos, ó como las prestaciones del juramento litúrgico, han tardado lustros y lustros, detenidas por una libertad de discusion que se perpetuaba indefinidamente, como no concluyesen por imponerse con su imperio incontrastable las santas indignaciones del voto público, apoyado en el juicio claro y explícito de la pública conciencia. Pues bien, ahora las discusiones del Parlamento inglés, las discusiones eternas, se concluirán y terminarán cuando lo resuelva la Cámara por simple mayoría.

En vano háse presentado una tras otra enmienda en requirimiento y logro de algun respeto para la tradicion y la historia; en vano se ha querido que las dos terceras partes del Congreso y no la mayoría pura y simple, decidieran la terminacion ó clausura del debate: su primer ministro ha mostrado una entereza rayana en la tenacidad; y la clausura por simple mayoría se ha decidido ya despues de largos y tempestuosísimos debates. El partido irlandés, cuyas obstrucciones sistemáticas tanto han contribuido á esta radical y trascendental alteracion, despues de resistirse, ha concluido por ceder, sumándose á la mayoría en prevision, ó cuando menos, presentimiento, de que á ninguna clase ni partido le interesa tanto como á los irlandeses el detener y contrastar las obstrucciones conservadoras.

En efecto, segun mi sentir, el suelo de Irlanda es como un campo, donde Gladstone, el gran reformador de nuestros tiempos, ensaya las reformas varias aplicables al suelo de Inglaterra, parece la pobre nacion maltrecha un doshauciado enfermo, espuesto en clínica triste, á las experiencias y ensayos de médicos audaces.

Aquella iglesia Luterana tan rica, eterno testimonio del triunfo de los sajones protestantes sobre los celtas católicos, obra de los nombres que señalan el engrandecimiento inglés, como Isabel Tudor, Oliverio Cromwell, Guillermo de Orange, aquella iglesia, especie de áureo clavo puesto sobre la frente de cada irlandés para significar su servidumbre, ha caido en nuestro tiempo rota y deshecha por un estadista, que si ama exaltadamente á su patria, no cree necesario confundir el patriotismo con la tiranía y con la violencia.

Las reformas sociales de Irlanda preparan tambien el movimiento social de Inglaterra. Gladstone, auxiliado en su oposicion y en su gobierno por los radicales, siente y comprende que no basta para satisfacer á éstos una nueva política y que se necesita una nueva sociedad mas en armonía con el espíritu moderno y menos apegada de suyo á las rutinas aristocráticas y monárquicas. Y no solo medita la destruccion de las vinculaciones y de los mayorazgos, con lo cual arrancará su raiz al trono y al patriciado, sino que tambien medita la asociacion del arrendatario á la propiedad.

Poco previsor será, muy poco previsor, quien despues de haber visto el empeño de Gladstone por alterar el reglamento, no vea tras él otro empeño, mayor y mas trascendental aún, dirigido contra las antiguas instituciones británicas, el mayorazgo en la propiedad, el clero privilegiado y la Iglesia oficial, la Cámara de los Lores.

Confesamos que pocas obras políticas de la Europa contemporánea merecen tanto nuestro aplauso como la reforma de Irlanda por la iniciativa de Gladstone. Digan cuanto quieran sus enemigos, el primer Ministro se ha interesado en su larga y gloriosa vida por los vencidos, como no se interesara jamás ninguno de los repúblicos ingleses en ningun tiempo de la historia. Ultimamente aún, y con motivo del discurso pronunciado en la comida del Lord Corregidor, ha dicho con evangélica uncion, cuyos acentos recordaban el acento de los puritanos, cómo aguarda que la isla hermana, reconociendo sus esfuerzos por salvarla, entre de lleno en la vida del derecho.

Al considerar que los quinientos crímenes agrarios cometidos mensualmente hace poco, han bajado ahora, en estos últimos, á cien, su ánimo se esparce y esplaya como su esperanza y su fé se recrean, mirando mas despejados y tranquilos horizontes en los espacios de próximo y seguro porvenir. Mucho hizo con su palabra O'Connell por la tierra de su cuna y por la religion de sus padres en el grande y logrado empeño de la libertad completa de los católicos, pero ha hecho mas Gladstone con su reflexiva y madura voluntad, por una tierra y por una raza enteramente contraria en siglos de siglos á su propia patria; sublime abnegacion, la cual presta resplandores mas vivos aún á la grandeza de su idea y á la santidad de la justicia.

Pero de vez en cuando sobreviene un caso, el cual asombra todas estas ideas y aterra y marchita las mas lisonjeras ilusiones, como el atentado al Juez Lawson. Salia éste, conocido por su actividad en reprimir la rebeliones y castigar á los rebeldes, pocas tardes hace, á la hora de anochecer, con su obligado acompañamiento de dos guardas á caballo en armas y á pié cuatro agentes encargados de atisbar cualquier amenaza y cualquier atentado. Nadie creeria que pudiese un criminal atreverse á quien va guardado en sus salidas y en sus paseos de tan formidable suerte. Pues se han atrevido y hubieran inmolado al juez en plena calle, como inmolaron á Cavendish en pleno parque, de no andar tan listos los [illegible] impedir un crimen arrancando [illegible] manos del atrevido, certero revólver, que llevaba ocho proyectiles de [illegible]. El juez, [illegible] do así en medio de una calle concurrida [illegible] y esta es la hora en que no ha [illegible] salir de la triste angustia que le causa[illegible] bajo tan aterradoras amenazas.

Proceden contra sus intereses las [illegible] Irlanda no aviniéndose á la politi[illegible] dora de Parnell y no contentándose [illegible] formas alcanzadas hoy, gérmenes de [illegible] periores para mañana. Inglaterra es [illegible] demasiado grande, y nece[illegible] lidad y reposo, de Irlanda [illegible] tizado la decadencia británi[illegible] visto sus profecías burlad[illegible] los hechos.

En una de las últimas [illegible] rias, aparecieron de p[illegible] Comunes varios ofici[illegible] vados á Londres para [illegible] recibir los [illegible] raigo a [illegible]

Los ribereños del Gánges, reyes un dia del Oriente, y siervos hoy del Occidente; hijos de aquellos que levantaron las primeras aras y vertieron las primeras ideas; padres de nuestras razas; tostados por el sol del Asia y del Africa; vestidos á la oriental; apareciendo allí como recuerdos vivos del Imperio guardado por la isla de las nieblas y de las sombras en la cuna del dia y del sol, merecieron que la primera Cámara del mundo se levantara en peso y volviéndose á ellos, entrados allí contra reglamento, como en Lóndres contra ley, pues tenian armas, les consagrase un ruidoso y ferverosísimo aplauso, muy semejante al rumor del antiguo Senado latino, cuando entraban los representantes de las razas vencidas en el sacro templo de la Victoria romana.

Y aquellos aplausos indicaban algo mas que un sentimiento de orgullo: indicaban una esperanza muy fundada y firme, la esperanza de poner algun dia medio millon de hombres, traidos por los elementos de trasporte mayores que han conocido los siglos, á cualquier campo de batalla, donde periclíten los intereses británicos. ¿No dice nada esto á los míseros irlandeses, empeñados en el temerario imposible de vencer á su poderosísima dominadora, la invencible nacion inglesa? La resistencia es un suicidio; y el suicidio puede dar el descanso de la muerte á los individuos desesperados, pero no á las naciones inmortales.

La prueba del poder británico se halla en la cuestion egipcia. Destruyendo la intervencion de Francia y acaparando el canal de Suez, tan solo suscita protestas de fórmulas y obstáculos de aparato. Ultimamente ha mandado Inglaterra su embajador á Constantinopla, Lord Dufferin, al Cairo, para demostrar cómo se ha concluido el supremo imperio de los sultanes en el antiguo dominio de los Faraones.

El enviado pertenece á la estirpe de los experimentados estadistas británicos. Gobernador de las Indias por mucho tiempo, diplomático de Oriente ahora, en cargos tan importantes ha desplegado facultades dobles: la habilidad y la energía, difíciles de juntar en una sola personalidad y de constituir un solo temperamento. Al despedirse de la córte, donde representaba un poder tan grande y tenia una tan legítima influencia, en guisa de los antiguos señores feudales, ha dejado como rehenes á sus dos hijos. Cosa difícil para tal diplomático volver por los rehenes, despues que haya de Turquía separado region tan hermosa, y unídola por el vínculo de una indirecta conquista con el imperio británico. Mas nadie se mete con los hijos de naciones que representan la conquista. Y para ver cómo se formaliza la británica sobre su Egipto, no hay sino seguir las manifestaciones varias del gabinete inglés.

En vano la oposicion ha querido indagar lo porvenir, y saber cuánto encerraba en las entrañas de sus ocultos propósitos la política dominante. A todas las interrogaciones Gladstone ha respondido con discursos largos y embrollados, los cuales diciendo mucho, aun dicen ménos que la reserva y el silencio. Maestro en la palabra, nadie le gana por ahí á concretar las cuestiones é iluminarlas, si quiere darle concrecion y luz. Pero nadie tampoco en queriendo embrollarlas, gánale á confundirlas y oscurecerlas.

Mas fácil adivinar un enigma de los entallados por el tiempo antiguo en los obeliscos y en las esfinges sobre la pasada suerte del Egipto, que un discurso de Gladstone confiado al aire de la Cámara sobre la suerte por venir de nacion tan estraña, caida en manos de los ingleses. Lo que sacamos de sus aseveraciones en limpio es que las tropas de invasion subian á treinta y dos mil hombres, mientras las de ocupacion se han reducido á unos doce mil escasos, los cuales quedarán allí por algun espacio de tiempo. ¿Y á cuánto este tiempo se alargará? ¡Oh! averígüelo Vargas.

Nada tan relativo como el tiempo, que nunca se detiene. Los que cuentan cien años llaman jóvenes á los de cincuenta. Los siglos comparados con la eternidad son mucho menos que las gotas comparadas con el mar ó las arenillas con el desierto. Puede la ocupacion prolongarse si, como indican los menores indicios, deben pagarla de su peculio los vencidos, reacios en aprontar tributos y mucho mas á los ingleses, quienes apenas perciben ni la mitad siquiera de lo percibido en los tiempos anteriores á su reciente dominacion.

El primer ministro ha comparado la ocupacion británica del Egipto en mil ochocientos ochenta y dos, con la ocupacion europea de Francia en mil ochocientos quince; y no sabemos qué ha querido con tal comparacion: si exaltar á sus africanos súbditos ó dirigir maquiavelescas amenazas á sus contrariados vecinos, al verlos tan tenaces en demandar una parte del despojo como si hubieran tenido en el combate parte. Hasta los periódicos ingleses mas leidos resucitan el antiguo aforismo socrático y dicen que sobre la ocupacion egipcia solo saben que no saben nada.

Pero sabemos, si bien confusamente, cómo allá en el Sudan, tierra donde las corrientes del Nilo se pierden por completo entre los misterios que rodean sus ignorados manantiales, acaba de levantarse una cruzada fanática y supersticiosa contra los perros cristianos reunidos en el Cairo para devorar á los fieles musulmanes y contra el cobarde y traicionero Emir del Egipto, que consiente con calma tal invasion y aun contento la obedece y acata.

Jamás la idea nuestra, de antiguo connaturalizada con las lentitudes propias de la civilizacion moderna, podrá comprender cómo cuatro predicaciones al aire libre reunen esas inmensas moles movibles de pueblos en armas que se trasladan de un punto á otro conducido por la palabra de cualquier santon, ó por la gumia de cualquier guerrero, á irrupciones fatales y ciegas semejantes á los giros del huracan en la soledad inmensa de los silenciosos arenales, tan áridos de vegetacion como fecundos en profecías y en plegarias. A nosotros, los españoles, no deben decirnos qué sea eso, pues tenemos testimonios de todo ello grabados en nuestra historia de la Edad Media y guardamos huellas todavía de tales plagas en las ruinas de nuestros santuarios y en las piedras de nuestros caminos.

Un profeta del Islam, Abdalah, suscita los caudillos almoravides, á quienes industriara en sus dogmas y disciplinara con su látigo, lanzándolos, no solo sobre las heréticas ciudades de la fiel Andalucía, sino sobre nuestros propios reyes en Zalaca, nefasto campo de terrible derrota; y otro profeta del Islam, Mahomed, simple atizador de lámparas en una mezquita, engendra los almohades, quienes allende y aquende de nuestro estrecho se sobreponen á los almoravides, y vencen tambien á nuestros reyes en Alarcos, batalla que les hubiese abierto el camino de Francia y demás pueblos europeos, á no interponerse nuestros padres, movidos por su valor, obligándoles á morder el polvo en los sangrientos picos de las Navas.

Ya sabemos que todas estas irrupciones suelen adelantar y retroceder con la celeridad de cualquier fenómeno natural; pero tambien sabemos que suelen sembrar muchos daños, sobre todo si cuentan, como ahora, con la complicidad universal del Egipto, aun confiado en que Alah, por intercesion de Mahoma, les envié cualquier Mahedi, encargado á un tiempo de su redencion y de su venganza.

Es muy observada y atendida en el asunto egipcio la suerte de Arabi, ayer en las cumbres del gobierno y hoy en las tristezas del ca[illegible] rio. La espectacion pública, concent[illegible] esa gran tragedia, suele aplicar e[illegible] cerraduras del calabozo, para escu[illegible] har cómo siente los rigores quien a[illegible] [illegible]edes todas de la tornadiza fort[illegible] [illegible] estos aumentan así el i[illegible] [illegible]ral de Oriente, que creeriais leer antiguas páginas sacras de cualquier libro litúrgico, dictado en aquella estraña region de las teocracias y de los dioses. Y añádense sucedidos que mueven á verdadera lástima, levantando en los mas indiferentes indeliberada indignacion.

Al pasar de manos inglesas á manos egipcias y encerrarlo en los calabozos del Jetif, aquellos cortesanos, tan complacientes y serviles en los dias de su dominacion, trataron al general como á un perro. La noche del nueve de Octubre habíase Arabi rendido al sueño, cuando á eso de las ocho y media le despierta un grande aquelarre de voces varias encrespadas á la puerta de su calabozo. Los goznes ruedan, y los portones abren paso á diez ó doce soldados, que acompañan á un favorito del Jetif llamado Ibrahim-Gacha, quien, de rabia demente y olvidado del respeto debido á la desgracia, llama cerdo al pobre Arabi, le insulta y escupe al rostro, le pone las manos encima, golpeándole con tanta furia y ensañamiento, que imaginó el pobre cautivo llegada la hora de su muerte.

Francamente, Inglaterra está en el caso de intervenir para evitar tamañas ofensas á un vencido. El infeliz dictador no se rindió á sus rivales de la corte y del ejército nacional, sino á los soldados del pueblo invasor y enemigo. Un grande respeto se le debe, por infeliz en sus empresas y por prisionero de guerra. Y dejarle maltratar así, equivale á complicidad con la cruel barbarie africana ó á impotencia para detener los caprichos del Jetif y descargar sus increibles rencores y sus injustificables venganzas. Queda vuestro siempre affmo.

Emilio Castelar.

(*La Nacion* de Buenos Aires.)

Correspondencia de Berlin

Sumario:—La Exposicion brasilera en Berlin.—Esfuerzos del baron de Jaurú.—La Sociedad central de Geografía Comercial y sus servicios al Brasil.—Los partidos de la dieta.—El Canciller en busca de una mayoría.—Noticias diversas.—Una circular del Ministerio de Extranjeros.—La coleccion Hamilton de manuscritos preciosos en Berlin.

Noviembre 8 de 1882.

El 31 de Octubre se abrió aquí la exposicion de productos brasileros organizada por la Sociedad central de Geografía Comercial.—Esa ciedad reunió para ese fin todos los productos que salvaron del incendio de la exposicion de Porto Alegre y los que pudo encontrar en Alemania.

A la falta de proteccion del gobierno brasilero es debido el no haberse hecho en Berlin una exposicion de primer órden. Interesante como es la coleccion de productos del Imperio, que con inmensos esfuerzos y con la tenacidad de propósito característica de los alemanes, la Sociedad central acaba de presentar al público, está claro que esa exposicion no da idea de las proporciones que habria tomado si la iniciativa de aquella Sociedad hubiese merecido el concurso, la animacion y el interes del gobierno brasilero.

De las diversas ciudades de Alemania han venido á Berlin á ver la exposicion alemanes que, ó residieron en el Brasil ó tenian relaciones con el Imperio.

El edificio en que se halla la exposicion es un edificio público—el Architectoun Haus.

El baron de Jaurú, ministro del Brasil en Berlin, asistió á la inauguracion como simple particular, porque el gobierno no tomó ninguna parte en la exposicion á pesar de los esfuerzos empleados por aquel diplomático. La Sociedad Central, que muchas veces se entendió con él, conoce su buena voluntad y por eso le está muy reconocida. — Este distinguido funcionario ha animado á todas las personas ó corporaciones que en la Alemania piensan en concurrir al progreso del Brasil, por el desarrollo de la colonizacion ó de las relaciones comerciales entre los dos países.

En la inauguracion solemne fueron pronunciados diversos discursos sobre el progreso del Brasil. La Sociedad Central mandó espresamente hacer un busto del Emperador D. Pedro II para la sala de la exposicion. Despues de abierta y del exámen de la bella coleccion expuesta, sirvióse un gran banquete á los convidados. El dia 4 el baron de Jaurú retribuyó la fineza de la Sociedad Central, ofreciendo á su presidente el Dr. Jannasck y á los 25 miembros de ella que se ocuparon de la exposicion, un banquete, al cual asistieron diversas personas.

Puede decirse de la exposicion que una sociedad particular de Berlin, aislada y sola, no podia haber hecho cosa mejor, y que para hombres entendidos y competentes hay elementos bastantes reunidos en el Architecton-Hans para valorar el estado de la produccion y de las industrias del Brasil, y el bello campo ahí abierto á la empresa y á los capitales como á la poblacion tanto agraria como industrial de la Alemania. El Brasil carece antes de todo de iniciativa, y la exposicion de la Sociedad Central sirve para mostrar á la iniciativa europea los efectos y resultados que ella puede producir y cosechar en la inmensa porcion del nuevo mundo.

Dícese que el príncipe de Bismark trabaja para conseguir en la nueva dieta prusiana una mayoría gubernamental formada por la union de los conservadores con los liberales moderados. Como se hallan divididos los partidos, en la dieta, los católicos del centro son dueños de la situacion. Ahora, si el gobierno del canciller es muy conservador, la Rusia es un pais protestante, y de ahí la incompatibilidad permanente del canciller con el Vaticano. Los diarios oficiales juzgan criminal la union de los viejos conservadores representantes de las tradiciones luteranas de la monarquía con los representantes del Vaticano. Ahora mismo trátase de preparar las fiestas del 4.º centenario del nacimiento de Lutero el 10 de Noviembre de 1883, y la *Germania* ataca el protestantismo y la celebracion del centenario del fundador.

No puede reinar, por consiguiente mucha armonía entre las dos filas paralelas de la extrema derecha, pero lo que les falta en afinidad religiosa les sobra en afinidad política, sobre todo en ódio al liberalismo, y de ahí la aproximacion que á los conservadores libres parece hoy tan repugnante. Los diarios de la aristocracia conservadora, protestante ó católica, ven con malos ojos los esfuerzos empleados actualmente para obtener el apoyo de los nacionales-liberales.

La apertura de la dieta prusiana está marcada para el 13 del actual.

El tribunal imperial de Leipzick sostuvo la apelacion contra la absolucion del profesor Momnossen, acusado de haber calumniado al príncipe de Bismark. ¿Cómo puede un hombre como Bismark creer en la virtud de una sentencia judicial en materia de historia contemporánea? ¿Pueden los jueces juzgar mejor que el profesor Momnossen los actos ó las intenciones del canciller?

El Emperador hizo venir á Berlin al pintor Angeli, de Viena, y le encomendó un retrato del mariscal Von Moltke.

El Ministerio de Estranjeros espidió una circular á los Cónsules del Imperio invitándolos bajo pena de dimision, que se ocupen solamente de las relaciones comerciales, y se abstengan de cualquier ingerencia en negocios políticos de los países donde sirvieren.

El cuerpo consular [illegible] embarazos [illegible]

[illegible]mento unirse para formar huestes compactas. Sus *leaders* no pierden ocasion para recomendar el axioma, lema de Bélgica, *l'union fait la force*. Ranc en Paris, Challemet-Lacour en Marsella, Ferry en los Vosges, proclaman la concordia como base de la existencia de la República; pero sus inmejorables deseos se chocan contra la mala voluntad de los diputados pipiolos, contra las envidias de los liliputienses que teniendo la conciencia de su impotencia, aspiran á ser grandes, y no lográndolo se contentan con rebajar la estatura de los que mas que ellos descuellan.

La raza latina tiene en su gérmen una verdadera lepra: la envidia; esa mala pasion es nuestra peor enemiga. El *dado* del dia es la ambicion de Gambetta; todos reconocen al ilustre hijo del tendero de Cahors, cualidades sobresalientes de hombre de Estado: todos están contestes en considerarlo buen patriota, administrador probo, orador eminentísimo; pero la idea de que desde el poder revele su superioridad incontestable sobre los demás, le imposibilita ante sus émulos (lo son todos los franceses) y mientras, el *Gabinete-Camaleon*, presidido por M. Duclerc, vive gracias á la mala voluntad que las Cámaras muestran contra el único hombre capaz de sacar á la República del atolladero en que se encuentra el Ministerio aprovecha esta tregua para hacer lo que puede; los ministros presentan proyectos sobre proyectos que diputados y senadores acogen sin oposicion, pero sin entusiasmo, y el público toma á chacota la equivocacion del Ministro de Hacienda, al hacer la suma del Presupuesto del Estado, y el *gravoche* grita: ¿Dónde estan los 100 millones, Sr. Tirard? como gritaba en 1866, *As-tu-vu Lambert*. En este país todo concluye en cancion; y no es dudable que en una revista de fin de año, se canten unas coplas sobre tal tema, ridiculizando al ex-relojero sucesor de M. Leon Say. En resúmen, M. Duclerc y sus compañeros irán tirando, vivirán hasta Marzo ó Abril, y luego Dios dirá..... Hace tiempo que en Francia se vive al dia.

—

Otro tanto puede decirse de Rusia. Alejandro III, al dia ó al mes vive, que es lo mejor que le puede suceder.

El Ministro del Interior, Tollstoi, que logró, siendo Ministro de Instruccion Pública, llegar á ser el personaje mas impopular del Imperio, ha moderado en el Ministerio del Interior su afan de reaccion á *outrance*. Hace poco y lo poco que hace es muy malo, pero las *cuerdas* á Siberia no son frecuentes, se muestra humano, y los nihilistas y los liberales le soportan. Quien no puede resistirle es el general Ignatieff; el antiguo director de la política moscovita ha dado un paseo por Europa este otoño, y de regreso á sus lares, ha empezado, cual es su costumbre, á intrigar *pro domo*.

En una carta que recibí ayer de San Petersburgo, me anuncian que él y el General Glinka han sido llamados á Gatchina por el Czar, y hasta se me indica que acaso ámbos formasen una situacion. Conozo á los dos: al veterano militar y al general diplomático; Glinka é Ignatieff son el *alfa* y el *omega*, imposible hallar nada más opuesto en todo; Glinka es esclavo de la ordenanza, de la etiqueta, un soldado cortés en toda la extension de la palabra. Ignatieff, cuyo retrato ya he hecho en *La Nacion*, es el más seductor, el más agradable, el más *charmeur*, de los políticos de sobremesa.

Desgraciado de quien tome en sério lo que con la mayor formalidad le confíe el exembajador ruso en Constantinopla. No, á mi juicio, acaso el general Glinka sea llamado á los consejos de la Corona; el conde Ignatieff no es por el momento el hombre de Rusia. M. de Giers, ministro de Negocios Estranjeros, medianía finísima y excelente sujeto, se halla hoy en Pisa é irá mas tarde á Florencia y Nápoles, donde piensa pasar los dos meses de fríos rigorosos. M. de Giers ha visitado en Varzin á Bismark, y antes de regresar á San Petersburgo, hará estacion en Viena.

Hay quien pretende que el jefe del Departamento de Relaciones Exteriores del Imperio del norte proyecta estrechar la alianza, algun tanto floja, con Alemania y Austria. Es posible mas, si he de dar crédito á lo que se asegura en el Cuerpo Diplomático ruso, M. de Giers, si viaja, es, primero, por restablecer su salud muy quebrantada, y segundo, por no autorizar con su firma la supresion proyectada de las Legaciones del Czar en las diferentes córtes de los Estados secundarios de Alemania.

M. de Giers, que es diplomático de carrera, deplora esta medida económica que redunda en perjuicio de sus compañeros, cuyo ascenso será forzosamente muy lento, é íntimo del Gran Duque Wladimiro, siente el desaire que se hace á la familia de la gran duquesa, quitando de la corte de su padre, el gran Duque de Meklemburgo, al representante oficial de Alejandro III.

Doy ambas versiones sin añadir nada de mi cosecha, inclinándome mas bien á creer muy fundada la segunda.

—

Una publicacion interesantísima del Estado Mayor Prusiano acaba de terminarse con la última entrega que se ha repartido há una semana. Me refiero á la Historia de la Guerra de 1870-71. Hé aquí los datos que hallo en las últimas hojas del libro en cuestion, y cuya lectura me tomo la libertad de recomendar con el mayor interés á mis lectores.

El número de los soldados alemanes que pasaron la frontera en el mes de Agosto de 1870, fué de 780,723; durante la guerra, 222,762 hombres fueron enviados al interior como refuerzos. El efectivo medio de las tropas que quedaron en Alemania fué de 400,000 hombres.

Al espirar el armisticio, el ejército aleman contaba 936,918 soldados.

El ejército que bloqueó á Paris tuvo un efectivo medio de 180,000 hombres.

El número de combates en que entraron por lo menos una compañía, un escuadron ó una batería, se eleva á 766. La guarnicion de Paris contaba 230,000 hombres. Los prisioneros franceses enviados á Alemania fueron 333,341.

Los trofeos conquistados consisten en 107 banderas, 7,441 piezas de cañon y 855,000 armas de fuego portátiles.

La pérdida total del ejército aleman se eleva á 129,700 hombres, esto es, 40,862 muertos y 88,888 heridos.

17,572 alemanes murieron en los campos de batalla y 10,710 á consecuencia de las heridas recibidas.

La batalla de Gravelotte costó 20,159 hombres, Mars-la-Tour 15,790, Woerth 10,642, Sedan 9,924, el sitio de Paris 12,500 [illegible] 5,571.

El servicio sanitario [illegible] de las cuales 7,002 médicos [illegible] y heridos fueron curados en 500 [illegible] fueron muertos 30 [illegible] cos y 51 [illegible] servicio [illegible] eclesias[illegible] heridos [illegible]

séres neutros, abusa de la negacion de ambos sexos en perjuicio de su ejército y de su diplomacia; ejército y diplomacia, modelos en su género, que desearian tener algo que hacer para probar al mundo que son tan prácticos como teóricos. Portugal va poco á poco poniéndose del color de cumplimiento en la Rioja.

El radicalismo cunde en la patria de Vasco, y el dia menos pensado amaneciese la Lusitania republicana, maldito lo que tal transformacion chocaría á los que siguen con atencion el movimiento democrático de la parte septentrional de la Península Ibérica.

Los portugueses son tardíos, pero ciertos: por algo son primo-hermanos de los gallegos, á su vez mas sesudos que los navarros y mas testarudos que los aragoneses.

En España no ocurre nada que merezca particular mencion, así como tampoco en las potencias europeas de que he hecho abstraccion en mi Revista.

Pedro de Prat.

Correspondencia de Italia

Roma 29 de Noviembre de 1882.

Ha ocurrido ayer un suceso parlamentario llamado á tener consecuencias importantísimas en la política de Italia. Dije en mis cartas con qué espíritu de conciliacion comenzó el Parlamento sus trabajos legislativos, habiendo confiado al presidente de la Cámara la designacion de las comisiones de aprobacion de actas, peticiones y presupuestos, las mas importantes en una Asamblea recientemente elegida. Farini llevó á la comision electoral los jefes de todos los partidos parlamentarios, Cairoli, Sella, Minghetti, Crispi, Coppino y Nicotera, y dando representacion á la minoría republicana tambien. Igual sistema en la comision de peticiones, elecciones todas que se verificaron por grandes mayorías. Pero llegado el momento de elegirse la comision de presupuestos, no solo la estrema izquierda de Crispi, sino los mas intransigentes del antiguo partido progresista se rebelaron contra lo que decian excesiva representacion, dada á la derecha y al centro derecho, que sin embargo solo tenian ocho candidatos en una comision de treinta y seis diputados. Era este el pretesto, pero el verdadero objeto tendia á romper los trabajos de inteligencia entre los centros y á constituir la mayoría gubernamental que viene dibujándose desde el discurso-programa de Stradella y en la que entrarán como principales elementos la parte mas templada de la izquierda, el centro izquierdo y derecho y la mayor parte de la derecha constitucional. En una reunion convocada por Crispi y tenida bajo la presidencia de Varé, primer vice presidente de la Cámara, se acordó pedir á Depretis la sustitucion de cuatro conservadores, por cuatro progresistas avanzados, entre ellos Seismit Doda, y aunque no diciéndolo de una manera esplícita, se abogó porque no se rompiese la antigua alianza con la izquierda radical.

Durante toda la mañana de ayer se siguieron negociaciones para conseguir este objeto, apoyadas en el seno del gabinete por Zanardelli y Baccarini; pero el presidente del Consejo se mantuvo fuerte y la lucha se empeñó en la Cámara tomando parte en ella 328 diputados. La comision de presupuesto fué elegida, reuniendo 270 votos los candidatos de la lista ministerial pertenecientes al partido progresista, cerca de 200 los que conteniéndose en la misma son de procedencia conservadora, y teniendo de 150 á 120 votos los candidatos de la izquierda intransigente apoyados por radicales y republicanos, que ya dije se habian contado en número de unos cincuenta en la votacion de Bertani para vice-presidente de la Cámara.

Aunque los antiguos lazos de partido aplazaran todo lo posible el rompimiento definitivo, la vieja izquierda está disuelta, no habiendo posibilidad de que se entiendan los que como Zanardelli y Crispi creen se puede gobernar contando con el radicalismo y los que estan convencidos de que las debilidades y concesiones á estas tendencias, son las que han traido cuarenta y siete republicanos al Parlamento, que votan á Bertani, y han derrotado, no ya solo á los conservadores, sino á los mas íntimos amigos de Depretis en Ravenna, Bolonia y Milan. Sin estas debilidades que hicieron admitir á la Cámara y al Senado á última hora, una edicion de Crispi á la ley electoral por la cual se aumentaron en ochocientos mil los electores, casi todos obreros en las grandes ciudades, los radicales, republicanos y socialistas no presentarian una falange compacta y ya temible en este Parlamento, amenazando con doblar su número en la Cámara que les suceda.

El voto de anoche es una nueva organizacion de los partidos en el Parlamento y en el país. Mientras la fusion esta amenazada en España por la izquierda y los conservadores, aquí se constituye, entrando en ella los progresistas templados, la gran mayoría de la derecha y los centros. Estos y aquella han estado efectivamente unidos á los progresistas monárquicos todas las candidaturas de Depretis y sus órganos mas autorizados en la prensa, como *L'Opinione*, ofrecen su apoyo al presidente del Consejo, mientras se mantenga fiel á su política

ya empleados cerca de la tercera parte, trabajándose hoy en cerca de 2,500 kilómetros de nuevos caminos de hierro.

Tambien son satisfactorios los resultados del ahorro nacional, del cual se felicitaba el discurso de la Corona. Las cajas de ahorros, los bancos populares y los oficios postales que admiten pequeños depósitos, institutos que en conjunto son 4061, tenian en Julio último 1.786,829 libretas, representando un capital de 1.016.984,582 liras. En el semestre último el aumento del ahorro en todos estos establecimientos ha sido de 34,491.000 liras. Una escelente medida, adoptada por la ley que estableció las cajas de ahorro postales, fué la de decretar que una vez cubiertos los intereses de los imponentes y los gastos de la administracion, la mayor parte del sobrante se distribuyese á aquellos imponentes que en el espacio de cinco años no hubiesen retirado ni sus capitales, ni los frutos de éstos, acumulando así los ahorros populares. La cantidad repartida equivale al 8 por 100, por manera que uniéndolos al 5, que concede la ley, estos imponentes en las cajas de ahorro postales, han obtenido mas de 6½ por 100 al año.

H. F.

Correspondencia de Cádiz

30 de Noviembre de 1882.

Lo mas importante acaso de que puedo hablar á Vd. en esta carta es precisamente lo mas viejo: y al revés de lo que decia Rossini de la música de Verdi, lo mas viejo de mi crónica, es precisamente lo mas malo.

Aludo á la calamidad de la sequía que hace mas de un año aflige á esta comarca, y que por lo tenaz y asoladora, viene siendo el asunto obligado de todas las correspondencias andaluzas.

En Cádiz, merced á sus especiales condiciones topográficas, el azote no se deja sentir con tanta fuerza como en los vecinos pueblos agrícolas. Lo único que aquí se esperimenta, por lo menos hasta ahora, es la falta de agua en multitud de algibes, la carestía consiguiente de de este artículo que hay que traer en barriles del mismo manantial de la Piedad—puesto que el líquido de esa procedencia que nos traen las cañerías llega aquí un tanto adulterado y la casi totalidad del vecindario lo rechaza—y el aumento de mendicidad forastera, consecuencia de la paralizacion de brazos en los campos.

A esta última calamidad, empero, han puesto coto de algunos meses acá las importantes obras públicas que respectivamente han emprendido en la poblacion el Ayuntamiento y el ramo de Guerra, proporcionando trabajo y pan á centenares de braceros.

—

Entre las obras municipales, figuran en primer término las del nuevo «Tribunal de Justicia,» instalado en la espaciosa plaza de la Reina, en el centro del popular y populoso barrio de la Viña.

Como dije á Vd. en mi anterior, la nueva Audiencia gaditana ocupa el edificio que hace seis años se levantó en aquel lugar para Asilo de la Infancia, y cuya fábrica, por penuria y por incuria, hubo que suspender á los pocos meses. Hoy, al cabo de tres años de laboriosidad incesante, ha quedado habilitado al fin para aquel objeto en condiciones tales de amplitud, proporcionalidad y ornato, que dificulto que en ningun otro punto de España tenga la administracion de justicia residencia mas bella y decorosa.

El local, como digo, tiene amplitud bastante para que en él puedan aposentarse cómodamente las dependencias todas del juzgado municipal de San Antonio, de los dos de primera instancia y del tribunal de partido, que con las salas de vistas y las secretarías de cámara, ocupa la planta alta, amén de los colegios de abogados y procuradores.

El edificio, de construccion sencilla y elegante y en cuyo frontis se lee en gruesos caractéres «Tribunal de Justicia», da frente á un jardin que parece plantado allí ex-profeso para suavizar los rigores de la airada Themis.

El patio, de forma rectangular, y tan holgado como esbelto, da ingreso á una linda escalinata que conduce á la residencia del Tribunal superior: y especialmente en este último piso, el exorno del pavimento de los muros y la riqueza y buen gusto del mobiliario, denuncian á la legua que el edificio tiene su área en la bella Cádiz y que gaditanos han sido los promovedores, directores y artífices de la obra.

Bien deben estar satisfechos del éxito de su empresa, el contratista Sr. Galli, la comision municipal que preside el síndico Sr. Mena y cuantos han contribuido á la obra.

—

Otro edificio, menos capaz, pero igualmente decoroso y adecuado á su benéfico y civilizador objeto, se ha inaugurado hace poco en la misma plaza, precisamente inmediato al palacio de Justicia. Me refiero á la que, merced á la piadosa liberalidad de nuestro convecino don Mariano Iriarte y á la recta conciencia y entusiasta espíritu católico de su sobrino y heredero D. Domingo, servirá de albergue desde diciembre próximo, las Escuelas Católicas que dirigen las Hermanas de la Doctrina Cristiana...

lo único que distrae nuestros ocios, es una compañía de verso, por cierto bastante aceptable, que actúa hace un mes en el teatro Principal. La dirije el inteligente actor D. Leopoldo Burón, y entre las varias obras que hasta hoy ha desempeñado, figuran por su mérito intrínseco y el acierto en la ejecucion, *El tanto por ciento* de Ayala. *El octavo no mentir* de Echegaray (D. M. y) *La lengua* y *El problema* de Gaspar.

Dentro de breves dias, segun me aseguran, tendremos ocasion de ver y aplaudir en nuestro circo taurino, al célebre andarin Bargossi, á quien parece se propone retar un hijo de esta provincia, segunda edicion de Bielsa.

D.

SECCION CIENTIFICA

Rectificacion

Leyendo con el interés que siempre nos ha inspirado el *Anuario hidrográfico* de Chile, publicacion que honra á aquella república y al director que la dirije, capitan de navío D. Francisco Vidal Gormaz, en la página 244 hallamos la siguiente noticia.

BAHIA CHARRÚA

«Esta bahía, *llamada así por el capitan del buque de guerra inglés «Alert»* y cuyo cróquis ha sido construido por la *Freya*, se halla al Oeste del cabo Sommerset ó punta SE. de la isla Wellington. Ofrece un excelente puerto de refugio, su entrada es fácil de encontrar. Al O del cabo Sommerset hay varias cortaduras (3) la mas oriental está marcada por una grande cascada, visible desde el exterior. La otra, mas occidental y mas ancha, está á 1½ ó 2 millas del cabo; se divide en dos brazos; el brazo E. formado por un recorte excesivamente estrecho y profundo, y adelante del cual se encuentran dos islas arboladas, y el brazo O, que no aparece completamente abierto á causa de su curvadura, constituye la entrada á la bahía «Charrúa». La costa que avanza entre ámbas cortaduras, presenta á primer vista el aspecto de una isla bien arbolada.—Debe dejarse por estribor.

El puerto ofrece dos fondeaderos; uno interior, de poca estension, y otro esterior, mas espacioso. En este caben fácilmente varios buques, sobre un gran banco cubierto con 15 á 20 metros de agua, de buen tenedero y situado en su parte central: el fondo va aumentando mas cuando se va en demanda de la costa. Allí se está al abrigo de todos los vientos, principalmente del O. por montañas boscosas y elevadas.

El fondeadero interior, al que se llega por un rio de 100 metros de ancho, puede aprovecharse por buques pequeños, pues el tenedero es igualmente bueno.

La bahía «Charrúa» es recomendable para los buques que pasan por el canal de la Trinidad en un sentido ó en otro; se puede emprender reparaciones en él.»

(Cartas inglesas, 23, 24, 561)

No comprendemos porqué el amigo é ilustrado marino que tanto se distingue con sus trabajos geográficos é hidrográficos, los que le colocan entre los primeros de la América del Sud, haya dicho: *esta bahía llamada así por el capitan del buque inglés «Alert»*; pues debe haber olvidado que en el mes de *Marzo de 1876*, publicaba en su interesante y útil boletin hidrográfico nuestros descubrimientos en los canales ó regiones occidentales de la Patagonia; y que el nombre de puerto ó bahía «Charrúa» se lo dimos como un recuerdo de haber sido la primera nave ó vapor que interrumpiera su monótono silencio; como igualmente debe recordar que tuvo la galantería de dar nuestro humilde nombre á la bahía Bossi, que descubrimos, formada de la union de las islas *Monte Corso* y *Wellington*, adonde existia segun todas las cartas geográficas de aquellas regiones el *Spartan Pass*: la que ya fué agregada á las cartas modernas, cuya publicacion hizo el Sr. Director de la oficina hidrográfica en Santiago, en los términos siguientes:

Marzo 29 de 1876.

NOTICIAS HIDROGRÁFICAS

COSTA DE CHILE

Archipiélago de Chiloé, Banco de la isla Chiut

56—1876—El capitan B. Bossi del vapor oriental *Charrúa* dice . . . .

56—1876—Banco «Charrúa». . . . . . .

CANAL MESSIER Caleta Cendor

58—Roca Boile. . . . .

59—PUERTO HORACIO Canal Wide

PUERTO CHARRÚA

(Canal Trinidad)

Al entrar al Canal Trinidad al N. de la isla Topar, dice el mismo capitan Bossi, que viniendo del Norte por el *Canal Wide* y entrando al de la Trinidad se nota sobre la márgen derecha una bahía ó Golfo, cuyo fin no se ve, (isla Wellington) En seguida como á una milla de distancia otro, en el cual entrando como 5 cables sobre la izquierda, se encuentra un puerto muy bueno y seguro contra todos los vientos, con 18 metros de profundidad, situado por los 50.° 03' de latitud S. y 74.° 45'30" longitud Oeste M. de G.

Esto prueba que esa bahía ó puerto no fué el capitan de la *Alert* que le dió el nombre, sino que respetó el nombre dado por su descubridor.

Nuestras publicaciones sobre nuestras esploraciones fueron siempre muy lacónicas porque ningun gobierno sud americano nos auxilió jamas para publicarlas íntegras, las que conservamos inéditas; pues á mas de hacerlas á nuestra costa no podíamos hacer el sacrificio de extensas y detalladas publicaciones, cuando estamos cansados de ver, que si ellas no vienen con el timbre de Paris nadie las compra, pero si las piden; y si así no fuera, el eminente escritor chileno Sr. Vicuña Mackena, sería ya un gran millonario; aun que en Chile hay mas probabilidades de ser leidas las obras que allá se publican de autores del país...

mostracion armada contra Prusia despues de Sadowa, sería una falta grave. Francia hubiera tenido contra sí á la Prusia victoriosa, con la Alemania y la Italia que hubieran sido arrastradas por aquella. No habríamos tenido mas alianza que la del Austria vencida, desorganizada, con la capital amenazada y la Hungría pronta á sublevarse.

«Nuestras fuerzas militares estaban mermadas por la espedicion á Méjico. Respecto del armamento, nuestra artillería era inferior. No teníamos un fusil de agujа. Hubiera sido imprudente empeñar una guerra en tales condiciones. Los sucesos de 1870 se hubieran producido cuatro años antes.

«Es natural, por consiguiente, que yo viera con satisfaccion descartada por Napoleon III aquella eventualidad.

«En su deseo de defender á M. Drouyn de Lhuys, ya que no de acusar al emperador, el historiador del *Correspondant*, ¿deplora que la guerra no estallara en 1866, ó se ha inspirado en el mismo sentimiento que hizo decir á su amigo M. Vitet que no se debia maldecir demasiado el año 1870, puesto que habia traido la caida de los Napoleon?

«Estamos colocados uno y otro en puntos de vista tan diferentes, que las censuras de M. de Broglie no pueden alcanzarme. Fuí francés, buen francés, y no italiano, no impulsado á la guerra contra Alemania ni en 1866 ni en 1870.

«La historia juzgará cuál ha sido mas patriótica de las dos políticas.

«Recibid la seguridad de mi consideracion mas distinguida.

«*Napoleon.*»

Hé aquí la respuesta del *Correspondant*:

«Al insertar la carta del príncipe Napoleon no creemos necesario acompañarla de comentarios.

«El lector observará, sin embargo, que esta rectificacion no contradice en realidad ninguno de los asertos del señor duque de Broglie.

«El príncipe no niega que en la noche del 5 de Julio de 1866 ~~resolviera el emperador~~ contener, con una demostracion militar, el desarrollo de las consecuencias que Prusia iba á dar á la victoria por ella conseguida en Sadowa.

«No niega tampoco que aquella resolucion debia tener al dia siguiente, por una serie de medidas ya resueltas un principio de ejecucion.

«No niega que su opinion personal era contraria á la demostracion proyectada ni que hiciera saber su opinion al emperador su primo.

«Solo se niega á creer que sus consejos tuvieran bastante influencia sobre el emperador para hacerle desistir de resoluciones ya formadas.

«Es una apreciacion en la que su modestia puede impedirle ser buen juez, pero en la cual es lícito tener una opinion diferente de la suya sin oponerle una contradiccion ofensiva.

«Por lo que hace á la cuestion mas general de saber si la política seguida en 1866, tan favorable á Italia, lo era tambien para Francia, tiene razon el príncipe dejándola al juicio de la historia. Solo se engaña diciendo que la historia responderá sobre ese punto. La respuesta ¡ay! está ya dada. ¿Será el príncipe Napoleon el único francés que no la haya oido ni comprendido?

VARIEDADES

A orillas del mar

RECUERDOS DEL VERANO

Las brisas del Cantábrico orean mi cabeza y refrescan mis sienes. Vienen como mensajeras amigas á endulzar horas plácidas y besan la frente, como aéreas y castas ninfas de amores ideales. Dejan atrás las olas, que las siguen desde léjos, figurando montañas de colores oscuros en las faldas y coronadas de nieve en las cimas, y se adelantan á ellas para saludar la playa y orear los arenales, mojados continuamente por la dilatada franja de blanda espuma, que semeja encajes finos con que el mar festona sus orillas.

Traen un dulce murmurio que apenas se apercibe, pero que por lo vago y lo rítmico, por lo ideal y candoroso, pudiera ser el idilio de dilatadas y extensas lontananzas donde el Océano tiene sus misterios y la inmensidad sus amores; y pasan ligeras y juguetonas por cima de la colina, y suben del llano al monte, y bajan del monte al llano; y vuelven á subir y á bajar, tomando cuerpo é internándose en el continente, y cambiando su dulzura en fuerza y su ligereza en impetuosidad, convirtiéndose en vientos fuertes y tal vez en arrasadores huracanes.

¡Ay! ¡Acaso no hacen en ello mas que repetir los momentos de una existencia anterior, en que levantaron las aguas é impulsaron la tormenta que dió al intrépido nauta ignorada sepultura! Cuánta dulzura y cuánto goce en esta brisa de ahora suave, fresca y juguetona! ¡Cuánto peligro y cuánto desastre en el récio huracan, cuyo gérmen lleva en su seno!

—

Es imposible contemplar el mar sin sentirse atraido hácia él por abrumadora fuerza; es imposible mirar á solas detenidamente, en esta primera hora de la noche, de sombras claras como neblinas, sin pensar profundo y hondo, y sin que el pensamiento goce ó sufra, viva ó despierte, cuando los ojos del cuerpo ven cómo voltean las olas. El espíritu se abisma en aquella inmensidad, sueña ó medita, y se enamora de la naturaleza y conoce á Dios. Despues levanta su mirada al firmamento y vé y adivina otros mundos mucho mas grandes, mucho mejores, mucho mas bellos, cuya contemplacion material y espiritual encanta, y cuyo órden abruma la pobre inteligencia humana; mientras la fantasía vuela por encantados paraisos y...

vago desvanecimiento que embarga su actividad y adormece sus facultades. Y sin que pueda determinar cuánto ha durado el arrobo, siéntese, al fin, despertado por el ruido del remo que quiebra la ola cercana, y por la voz del pescador que ya canta próximo á la orilla.

Un saludo amoroso constituye el asunto de su cantar, mientras la barca, deslizándose sobre la undívaga llanura, vá en raudos giros ganando la orilla codiciada, hasta atracarse tranquila en el sitio apetecido. Una mirada atenta ha seguido la barca que ha llegado al arenal. La orilla no está desierta. El pescador es esperado.

La faena de amarrar concluye pronto; y ligero como un gamo, el hombre de mar salta á tierra. Un sonoro beso llena el espacio é interrumpe el silencio; y mientras la luna esconde su cerco iluminado entre el cándido tul de nube breve, un hombre y una mujer se alejan de la playa, y el amor y el porvenir risueños van en su compañía.

D. Duque y Merino.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Representantes

Sesion del dia 4 de Enero de 1883

PRESIDE EL SR. BUSTAMANTE

A la 1 p. m. se abrió la sesion con asistencia de treinta y seis señores Diputados.

Se dió cuenta de lo siguiente:

D. Manuel Suarez, Representante por el Departamento de Montevideo, solicita que V. H. le acuerde la respectiva vénia, á fin de poder optar el empleo de la Direccion General de Correos para cuyo desempeño ha sido nombrado por el P. E.—(Peticiones.)

El Sr. Silva—Hace mocion para que la Comision de Peticiones se expida en cuarto intermedio sobre este asunto.—(*Apoyados*)

Se vota y es afirmativa.

Se suspende la sesion y vueltos á sala los señores diputados se lee el siguiente informe y proyecto:

—

Comision de Peticiones.

H. Cámara de Representantes:

Vuestra Comision se ha impuesto de la comunicacion elevada á la H. Cámara por el ciudadano D. Manuel Suarez, Diputado por el Departamento de Montevideo, pidiendo permiso para aceptar el cargo de Director General de Correos Nacionales.

La Comision lamenta la separacion de un miembro tan útil del seno de la Cámara, pero en mérito del motivo que la obliga os aconseja la sancion del siguiente

PROYECTO DE DECRETO

Art. 1.° De acuerdo con lo preceptuado en el artículo 34 de la Constitucion de la República, concédese al Sr. D. Manuel Suarez la vénia que solicita para aceptar el cargo de Director General de Correos Nacionales.

Art. 2.° Convóquese en el dia al suplente respectivo que lo es el ciudadano D. Juan Pedro Castro.

Puesto en discusion este Proyecto fué sancionado.

La Cámara pasa nuevamente á cuarto intermedio y vueltos á sala los Sres. Diputados se entra á la discusion particular del Presupuesto General de Gastos con la asistencia del Sr. Ministro de Hacienda.

Hé aquí las modificaciones introducidas:

PLANILLA B

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

En vez de 2 Edecanes se sancionaron 4 con 2,444 $ cada uno.

En vez de 3 Tenientes Coroneles, 4 con mil 530 $ cada uno.

Se agregaron 4 Sargentos 1.°s con 480 cada uno.

Para extraordinarios, etc., en vez de 3,000, 3,600 $ y para pension de caballos 1,200 estando presupuestada la suma de de 900.

TESORERÍA GENERAL

Se agregó una partida de 400 $ para quebrantos de caja.

OFICINA DE CRÉDITO PÚBLICO

Al Contador Tesorero se le aumentó el sueldo á 4,200$ que estaba presupuestado con 3,800

Al Liquidador Interventor de la Contribucion Directa se le aumentó á 2,200, pues estaba presupuestado con 1,800.

A tres agencias de timbres y papel sellado se le asignaron á cada una 360 $ teniendo 240.

Para las Administraciones de Sellos, Patentes, etc., de los Departamentos de Florida, Rio Negro, Paysandú y Minas se sancionó á cada una la suma de 60 $ anuales para alquiler de casa.

Suena la hora y se levanta la sesion.

GACETILLA

ciega la juventud cuando juzga del ser de sus ensueños, me he unido por el corazon y la ley, á una mujer que ha de ser mi compañera eterna; y esta union será bendecida por Dios, porque ella obedece á sus sagrados designios. No temo, no tiemblo, camino ya en la via de Dios y si resbalo tendré quien me detenga, si lloro quien enjugue mis lágrimas y una sonrisa acompañará siempre á la mia.»

OTRO GRANO DE ARENA — Sr. Cronista de *El Siglo*—Sin pretensiones de ningun género, y únicamente en el interés de contribuir á la resolucion del problema de evitar la repeticion de las desgracias causadas por los tranvías, me atrevo á someter á su consideracion la descripcion de un aparato destinado á ese objeto.

Dicho aparato consistiria en un enrejado de varillas planas de acero, por el estilo de los miriñaques de las locomotoras; pero distinto necesariamente en cuanto á su forma y dimensiones, y provisto en su parte inferior de un ruedo de goma elástica.

Estos enrejados (uno para cada rueda) se fijarian no en la caja del carruaje, sino en el cubo en que gira el estremo del eje (el cual forma con las ruedas una sola pieza). De este modo desaparece el inconveniente de la accion de los barquinazos en el aparato, puesto que la distancia entre éste y el suelo permaneceria inalterable.

Si el Sr. Cronista juzga de alguna utilidad la idea espuesta en estas líneas, puede hacer de ellas el uso que estime conveniente.

S. S.

M. N. y D.

Enero 4 de 1883.

LOS DEPENDIENTES — Mucho prospera en Buenos Aires la Sociedad Cosmopolita de socorros mútuos, exclusivamente formada por dependientes de comercio.

Cuenta hoy 520 miembros y un capital de 188,272 pesos papel.

En el año 1882 invirtió 29,835 pesos en auxilios á socios enfermos ó que carecian de ocupacion.

Sostiene un Instituto Comercial cuyo objeto es vencer la rutina dando una instruccion aplicable á los negocios comerciales. Gastó en él 40,200 pesos, presentando en cambio en los exámenes anuales 16 alumnos de caligrafía, 5 de italiano, 6 de francés, 10 de inglés, 3 de aritmética y 5 de teneduría de libros.

ESTUDIOS PREPARATORIOS—El proyecto de presupuesto, en la parte relativa á la Universidad, restablece los estudios preparatorios en esta forma: idioma y literatura latina, francés, historia universal, literatura universal, filosofía, matemáticas, historia natural, física y química y geografía general:

Asigna á los profesores 960 pesos anuales.

INGRESOS Y GASTOS — El proyecto de presupuesto para el corriente año fija los ingresos en $ 10.009,068 y los gastos en $ 9.996,718, de manera que resultaria un sobrante de 12,350 pesos, despues de quedar á mano con todo el mundo.

Entiéndase bien que se trata de cálculos, pues otra cosa es con guitarra á juzgar por lo que vamos viendo año tras año.

Los gastos están representados como sigue, —inclusos los famosos eventuales, imprevistos y extraordinarios, — respetabilísima trinidad que desgraciadamente suele hincharse y dar al traste con las combinaciones financieras mas acertadas:

Cuerpo Legislativo . . .	$ 192,841 50
Presidencia de la República.	» 38,458
Ministerio de Gobierno . .	» 1.828,288 66
Ministerio de Hacienda . .	» 851,652 06
Ministerio de Relaciones Exteriores	» 107,512
Ministerio de Justicia, Culto é Instruccion	» 681,287
Ministerio de Guerra y Marina	» 2.754,028 88
Deudas públicas	» 3.083,755 77
Diversas obligaciones. . .	» 477,894 66
Total	$ 9.996,718 53

CORRESPONDENCIA—(Véase la seccion marítima)—¡Hoy saldrán: el *Rio Grande*, para Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá y Rio Janeiro; el *Cisne*, para Buenos Aires y puertos del Paraná y Paraguay; el *Inca*, para Corumbá.

PEDRADAS—La Administracion de lotería ha pagado por partes iguales el último premio de 10,000 pesos, á los Sres. Jacinto Belaustegui, José Fernandez, Antonio Gorri, Eirin hnos. y Victoriano Flandiño.

Una aproximacion entera la obtuvo D. Sebastian Olmedo.

NOS ASAMOS—Medio Montevideo se convirtió ayer en náyades, tritones, ondinas, sirenas y otros séres mitológicos por el estilo, sin excluir el poético bagre inmortalizado en el sitio grande, debiéndose ese extraordinario movimiento á una temperatura capaz de calentar agua para cebar mate.

En la playa de Los Pocitos contábanse por millares los bañistas. Era aquello un mundo de gente que se revolvia en las ondas y aspiraba con delicia el airecillo con olor á marisco.

Si así vamos, nuestro clima volverá por su honor. En estos dias lo habia comprometido, pues por lo general el calor era insuficiente para...

TELÉGRAMAS

Servicio particular de «El Siglo»

Buenos Aires, Enero 4 á las 6 p. m.

Los números siguientes obtuvieron premios mayores en la lotería de San Luis jugada hoy.

Con 25 mil fuertes el número 11386.

Con mil 10220.

Con quinientos 1192 y 1855.

Con doscientos 5126, 5449, 11686, 11726.

Con cien 4303, 4289, 4594, 4875, 1496, 5732, 8379, 1023, 11575, 12397 y 12420.

Buenos Aires, Enero 4, á las 6 p. m.

Hállase preso el jóven de 19 años Mariano Balleto, que anoche á las 9½ atentó contra la vida de su padre, antiguo y conocido vecino de la parroquia de Balvanera de esta ciudad, de la que ha sido elegido Juez de Paz.

Mariano descargó dos tiros de revólver sobre el autor de sus dias sin herirlo.

Ignóranse aun las causas del atentado.

Desde ayer á las 4 de la tarde hasta hoy 1 del dia, ningun caso nuevo de viruela se ha puesto en conocimiento de la autoridad.

Falleció hoy á las 3 de la mañana el apreciado y popular ciudadano Juan Angel Molina, cuya muerte ocurrida á los 49 años, ha sorprendido á todos tristemente.

Molina era uno de los hacendados mas progresistas.

—

DEL CENTRO COMERCIAL

Buenos Aires, Enero 3 de 1883.

Cédulas A, al contado, 100 1/2.

Cédulas al contado y fin de mes, 85 1/4.

Fondos Públicos Nacionales del 81, 71 1/2.

Acciones Banco Nacional, al contado 104.

Idem para fin de mes 105.

Telegramas recibidos fecha de ayer de Rio Janeiro: Cambio sobre Lóndres 21 peniques. Soberanos 11.400. Carne tasajo 360 á 470 reis. Existencia 1.970,000 kilos.

De Pernambuco: Carne 370 á 470. Existencia 2.720,000 kilos.

De Bahía: carne 330 á 500. Existencia 2.140,000 kilos.

Sale el *Silex*.

NOTA—Se prohibe la reproduccion de estos telegramas, de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 8 de Junio de 1877.

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Enero 4.

HORA OFICIAL

Acciones Ferro-Carril á la Union

240 al contado sin dividendo. . . . . . 104 p%

Consolidados del 80

3,000 $ al contado. . . . 35¼ « «

Deuda Amortizable

10,000 « para mañana . . . 26¾ « «

Acciones Porvenir

50 para mañana. . . . 35¾ « «

Cambios

Sobre Lóndres, bancario 51⅜ d.
« « particular 51⅛.
« Francia bancario fr. 5.43.
« « particular fr. 5.45 á 5.47.
« Amberes, particular fr. 5.48 á 5.49.
« Rio Janeiro, 11:500 reis por £ nom.
« Buenos Aires, á la par.

Frutos del país

Las noticias que se han dado ayer sobre ventas en el mercado de exportacion son las siguientes:

3,000 cueros vacunos secos para los Estados-Unidos al rededor de los precios conocidos.

6,000 á 7,000 arrobas lanas mestizas segundas de muy buena clase y condicion á precio que se reserva.

Importacion

Muy poco adelanta el movimiento de las transacciones en este mercado por la flojedad que se nota de pedidos del interior y litoral.

Las ventas mas importantes que se han conocido fueron en azúcar refinado, debidas en parte á la nueva baja que se ha operado.

Calculamos en conjunto el lote vendido de 400 á 450 barricas, habiéndose pagado la de Paris marca Say á 2.40, y Rotterdam, 2.20 la arb. despachado.

En los procedentes de Pernambuco de la nueva zafra, se vendieron 200 bultos del cargamento por *Jóven Rosalía*, á los mismos precios publicados en los últimos dias.

Yerba Paranaguá—De la marca *Amadeu*, se han vendido unos 100 bultos para el consumo, á precio reservado.

Vino tinto catalan—Se continuó el detalle de la poca existencia que cuenta el mercado. Se liquidó el resto de la existencia marca Pera Grau por *Feliz*, á 74 $ despachado.

...

género algodon, 2 id franela, 1 id calcetines, 1 idem botones, 1 id alfileres.

Ungo y Ca., 1 cajon brin, 4 id zaraza, 2 id hilo, 1 id calcetines.

B. Reyes, Anaut y Ca., 2 barricas objetos de vidrio, 1 cajon juegos de porcelana, 1 id heladeras.

Peyramale hnos. 1 cj calcetines, 1 id castañas, 4 id brin, 1 id zaraza, 2 id paño.

Wickham y Ca. 1 cj calcetines, 2 id botones, 1 id linon, 1 fardo bongran.

J. Shaw, 5 cjs porcelana, 506 rollos alambre, 110 barricas puntas de Paris.

J. A. Turenne, 1 cj tricotes, 2 id fantasía, 3 id sombreros y gorras.

N. Caprario, 1 cj libros, 1 id teclado, 16 cjs varios artículos.

A. Rabe, 14 cjs máquinas de coser, 1 id hule.

R. Casaux y hno., 4 cjs chocolate, 2 id naipes, 12 id café.

Barrere, Grassié y ca., 3 cjs. amoniaco, 2 idem carbonato.

S. Varne, 33 bultos droguería.

C. Brandes, 3 cjs. vasos.

M. A. Favaro, 2 cjs. cuñas, 6 fardos papel.

Barbagelata y Rolando, 1 cj. zaraza.

Viuda de T. Reissig, 1 cj. chocolate.

Belgrano hnos., 1 bulto porcelana, 1 cj medias.

B. Lombardini, 2 cjs. carton.

F. Cottens, 1 cj. zapatos, 2 fardos paño, 19 bultos mercancías.

Harny y Ca., 2 cjs bramante. 1 id pañuelos, 1 fardo lienzo.

E. Lozano, un cj capricho.

Mallmann y Ca., 2 cjs pañuelos, 2 id rebozos.

Menet y Ca., 2 cjs franela, 2 id género para vestidos.

Th. Lamp, 1 cajon figuras fosfóricas.

C. Staricco, 1 cajon objetos de vidrios, 1 idem porcelana, 1 idem sombreros.

J. Lansac, 2 cajones casimir, 1 idem algodon.

Launda hnos., 1 fardo lona, 4 cajones alpargatas, 1 idem pañuelos.

C. F. Bally, 1 cj lino.

Crosta, Berelly y ca., 3 cjs molduras.

Trabucatti y Ca., 14 bultos ferretería.

E. Quincke, 21 fardos cabo.

F. Vilaró hijo, 30 fardos papel.

Matthew, Pinsent y ca., 1,000 rollos alambre, 15 cajas hoja-lata, 1281 atados hierro, 1650 bujes.

Carassale hnos. 1 cj loza.

Wilson y ca., 89 toneladas carbon.

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia—3

Rio Grande el 31 de Diciembre, bergantin brasilero *Cisne*, de 187 toneladas, capitan J. M. de Souza y 10 tripulantes, á Peixoto, Morales y Ca. 4500 sacos fariña.

Dia 4

...

Para Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá, Antonina, Santos y Rio Janeiro, saldrá hoy el vapor brasilero *Rio de Janeiro*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 3 p. m.

Para Buenos Aires, San Nicolás, Rosario de Santa Fé, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Cerrito, Humaitá, Pilar, Formosa y Asuncion, saldrá hoy el vapor argentino *Cisne*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4.30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Buenos Aires y escalas hasta Corumbá, saldrá hoy el vapor brasilero *Inca*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4 y en la sucursal marítima hasta las 4.30 p. m.

Para Emberes y Liverpool saldrá el 6 del corriente, el vapor inglés *Dalton*.

Para Amberes y Bremen, saldrá el dia 6 del corriente el vapor aleman *Hohenstaufen*.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Hamburgo y escalas......	Enero 5	aleman	Luxor
Bremen y escalas........	» 5	aleman	Braunschweig
Rio Janeiro y escalas.....	» 5	brasilero	Rio Janeiro
Génova y escalas.........	» 5	italiano	Europa
Liverpool y escalas.......	» 7	inglés	Horrox
Havre y escalas..........	» 10	francés	Ville de Rosario
Bremen y escalas.........	» 10	inglés	Hannover
Liverpool y escalas.......	» 10	inglés	Patagonia
Rio Janeiro y escalas.....	» 11	brasilero	Rio Grande
Havre y escalas..........	» 12	francés	Porteña
Valparaiso y escalas......	» 13	aleman	Hamburgo
Hamburgo y escala	» 13	aleman	Montevideo
Liverpool y escalas.......	» 15	inglés	Flaxham
Liverpool y escalas.......	» 15	inglés	Magellan
Burdeos y escalas........	» 16	francés	Orenoque
Liverpool y escalas.......	» 16	inglés	Leibnitz
Liverpool y escalas.......	» 18	inglés	Euclid
Rio Janeiro y escalas.....	» 18	brasilero	Rio Branco
Génova y escalas.........	» 19	italiano	L'Italia
Génova y escalas.........	» 20	francés	La France
Corumbá y escalas.......	» 21	brasilero	Rápido
Hamburgo y escalas......	» 25	aleman	Sakkarah
Bremen y escalas.........	» 25	aleman	Baltimore
Rio Janeiro y escalas.....	» 25	brasilero	Rio Negro
Liverpool y escalas.......	» 28	aleman	Hogarth
Burdeos y escalas........	» 29	francés	Senegal
Puertos del Pacífico.......	» 30	inglés	Britannia

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Valparaiso y escalas......	Enero 5	aleman	Luxor
Rio Janeiro y escalas......	» 5	brasilero	Rio Janeiro
Amberes y escalas	» 6	inglés	Dalton
Bremen y escalas.........	» 6	aleman	Hohenstaufen
Havre y escalas..........	» 7	inglés	Buenos Ayres
Havre y escalas	» 8	francés	Pampa
Havre y escalas...........	» 8	francés	V. de S. Nicolás
Rio Janeiro y escalas......	» 10	brasilero	Rio Apa
Hamburgo y escalas.......	» 11	aleman	Santos

SECCION JUDICIAL

Jueces de Féria

DESDE EL 7 DE DICIEMBRE DE 1882 HASTA EL 7 DE ENERO DE 1883

Sr. Camarista Dr. D. Ernesto Velazco.—Secretario: D. Francisco Castro.

Juzgados de lo Civil, Comercial, Hacienda y Criminal al Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané.

Despachos

JUEZ DE FERIA DR. D. OVIDIO GRANE

Dia 4

COMERCIALES

Concurso Clemente Barrial Posada con el concurso Jamandreu; Aparicio Sierra con Feliz Blanco, dos providencias.

CIVILES

Francisco Fraga con Ventura Simon; Federico Paullier.

DEPARTAMENTALES

Testamentaria Magdalena Cuneo; Magdalena Escobar con Santiago Gadea.

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Ernesto Frias, se hace saber: que el nueve de Enero del año entrante de dos á tres de la tarde y en las puertas de la Escribania del Juzgado, calle de las Cámaras núm. 158, se van á sacar á almoneda las fracciones de terrenos siguientes ubicadas en la Playa de Ramirez, paraje de este Departamento: fraccion A, compuesto de dos mil novecientos treinta y cuatro metros ochenta decímetros cuadrados; cuadrilongo B, compuesto de tres mil doscientos seis metros, ochenta y ocho decímetros cuadrados; fraccion letra C, setecientos treinta y cuatro metros, doce decímetros cuadrados y fraccion letra D, quinientos cuarenta y ocho metros seis decímetros cuadrados, tasado en quince centésimos el metro cuadrado, que alcanza el todo á la suma de un mil seiscientos sesenta pesos setenta y cuatro centésimos. El terreno de la referencia se venderá por oferta que llegue á las dos terceras partes de su valor, tasado para cubrir con su producto un crédito que á su dueño D. Luis Revuelta persigue D. Bautista Oyhenard, subrogado en los derechos de la sucesion de D.ª Zenona Guerra de Comas, y el mejor postor consignará cien pesos para garantir su oferta. Los antecedentes se manifestarán en la Oficina actuaria.—Montevideo, 30 de Noviembre de 1882.—*Julio Sienra*, actuario.

d19.h.10 e

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Teófilo E. Diaz y á los efectos del art. 1,045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de doña Magdalena Cúneo; á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Diciembre 4 de 1882.—*Eduardo H. Piccardo*, actuario. d5 30

Comision de Caridad

Y BENEFICENCIA PÚBLICA

Llámase á propuesta por separado para la provision de drogas, carne, artículos de almacen, fariña, fideos, carbon de piedra para cocina, id. de Cardiff, carbon de leña y leña, para atender á la alimentacion y servicio del Hospital de Caridad y dependencias, por todo el año de 1883, segun el pliego de condiciones que pueden ver los interesados en esta Secretaría.

Todos los artículos serán de primera clase y si así no fueren se rechazarán.

Las propuestas para cada ramo se presentarán en papel sellado y en pliego cerrado, en la Secretaría hasta las doce del dia 8 de Enero de 1883, las que vendrán acompañadas con su correspondiente garantía á satisfaccion de esta Comision; esta se reserva el derecho de aceptar ó rechazar todas las propuestas si así lo juzgare conveniente.

Las propuestas serán abiertas en presencia de los interesados en la forma siguiente:

Para la carne, 12 p. m.
« los artículos de almacen, 12 ½ p. m.
« la harina, 1 p. m.
« los fideos, 1 ½ p. m.
« el carbon de piedra y de Cardiff, 2 p. m.
« el « de leña y leña.
« drogas, 3 p. m.

Montevideo, Diciembre 27 de 1882.

d28.h.8 e *El Secretario.*

EMPRESA DEL

TEATRO SOLÍS

La Comision Directiva invita á los señores accionistas á la reunion general ordinaria anual, que tendrá lugar el martes 9 del corriente á las dos y media de la tarde en el Foyer de dicho Teatro.

e3.4 Montevideo, Enero 2 de 1883.

Tram-vía del Reducto

Se previene al público que mientras no esté terminada la linea especial en construccion desde Gounouilhou á Hotel Papini y á contar desde el 1.º del próximo Enero de 1883 habrá un tren que hará viajes continuos entre la parada calle Maciel hasta los baños Gounouilhou para conducir los pasajeros ida y vuelta sin nuevo pasaje.

Ademas de la tarifa que está en vigencia en toda la linea, regirán en los nuevos trayectos las siguientes:

De Gounouilhou á esquina Rio Negro y vice-versa para mayores y menores . . . $ 0.04
De Gounouilhou á Hotel Papini y vice-versa mayores y menores . . . . . « 0.04

d31.6 Diciembre 30 de 1882.

SOCIEDAD

TRAM-VÍA DEL ESTE

Los empleados públicos ó las personas que por cualquier título tengan tarjeta de libre tránsito en los trenes de esta Empresa, se servirán pasar á la Estacion á renovarlas, pues se previene que estas no tendrán validez desde el 1.º de Enero de 1883.

Diciembre 28 de 1882.

d30.5 *El Gerente.*

Hospital de Caridad

Por resolucion de la Comision de Caridad y Beneficencia Pública de la ciudad del Salto Oriental, llámase á concurso público para la presentacion de planos de un edificio destinado á servir de hospital bajo las bases y condiciones que en seguida van á espresarse:

El terreno en que deba construirse dicho edificio es plano y forma un cuadro de setenta y un metro por cada lado. El frente deberá tener de treinta á treinta y cinco metros. El hospital tendrá capacidad para cincuenta enfermos de ambos sexos y las demas oficinas necesarias en un establecimiento de ese género. Llevará al frente un jardin de ocho metros de ancho. Los planos deben hacerse en condiciones de que mas adelante puedan construirse altos en el edificio. El plano que fuese aceptado tendrá un premio de doscientos pesos y su autor será preferido en igualdad de condiciones para hacerse cargo de la construccion de la obra. El plano aceptado quedará siendo propiedad de la Comision; junto con los planos deberán acompañarse las propuestas para la construccion de la obra.

Si el autor del plano elegido se hace cargo de esta, no tendrá derecho al premio de doscientos pesos. Los planos se recibirán hasta las ocho de la mañana del dia 1.º de Febrero del año entrante, dia en que serán tomados en consideracion por la Comision de Caridad y Beneficencia Pública.

La persona que quiera adquirir mas datos ó esplicaciones, puede dirigirse al miembro de dicha Comision D. Cárlos Garrasino, en la calle Dayman, núm. . Los planos deberán dirigirse cerrados al Presidente de la Comision.

Comision de Caridad y Beneficencia Pública.

d27-1 mes.

CONCURSO

CREDITO HIPOTECARIO

Con sujecion á lo convenido sobre forma de liquidacion de este concurso, se avisa á los acreedores, que hasta el 7 de Enero de 1883 estarán de manifiesto en el escritorio de la Sindicatura las tasaciones de los créditos y propiedades pertenecientes al concurso, para que los acreedores, tomando conocimiento de ellas, estén habilitados para hacer postura en el momento de la adjudicacion y en competencia de acreedores.

Vencido ese término se procederá á la adjudicacion, fijándose el lunes 8 de Enero y los siguientes, si fuere necesario hasta su conclusion, de 12 á 4

Montevideo, Noviembre 8 de 1882.

Luis de la Torre, Síndico definitivo.

Escritorio: calle 25 de Mayo núm. 149.—Hora de oficina: de 2 á 4 p. m.

n28.h7e

COLEGIO

DE

SAN FRANCISCO

119 Y 121—CALLE CUAREIM—119 Y 121

Las clases generales y especiales volverán á funcionar el 8 de Enero.

Las Universitarias siguen sin interrupcion.

Montevideo, Diciembre 27 de 1882.

d28.15 *El Director.*

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

Enero 5 — 86

FOLLETIN

VEINTE [illegible]

Broussel, señor militar,—dijo Friquet con el zalamero tono que tan bien sabe adoptar el pilluelo de Paris cuando le acomoda.

—Conque esta es efectivamente su casa?

—Si, señor.

—En qué piso habita?

—La casa es suya y la ocupa toda.

—Pero dónde está generalmente?

—Para trabajar en el piso segundo y para comer en el principal; como ahora son las doce, debe estar abajo.

—Bien—contestó Comminges.

En aquel momento se abrió la puerta. El oficial interrogó al lacayo y supo que Broussel estaba en casa, y se hallaba efectivamente comiendo. Comminges subió detrás del lacayo y Friquet le siguió.

Broussel se hallaba sentado á la mesa, con su [illegible] enfrente; sus dos hijas á los dos lados y mas [illegible] ya vimos aparecer [illegible] do al consejero tan- [illegible] estaba en un rincon sobre una silla, pero una mirada de su padre, que conservaba alguna serenidad, evitó aquel acto de desesperacion. La señora Broussel, separada de su marido por la mesa, se deshacia en lágrimas y sus hijas tenian abrazado al consejero

—Vamos, caballero,—dijo Comminges,—hay que obedecer al rey.

—Señor mio,—respondió,—mi estado de salud es malo y no puedo darme preso ahora; pido que se me conceda tiempo.

—Es imposible,—replicó Comminges,—la órden es terminante y debe ejecutarse sin dilacion.

—Imposible!—dijo Louvieres.—Id con cuidado, caballero, si no quereis exasperarme.

—Imposible!—repitió una voz chillona en el fondo de aposento.

Comminges volvió la cabeza y vió á la señora Nanette con su escoba en la mano y los ojos animados por todo el fuego de la cólera.

—Buena Nanette,—dijo Broussel, estáos quieta, os lo suplico.

—Yo estarme quieta cuando prenden á mi amo, [illegible] o, el libertador, el padre del pueblo? ¡Ya, [illegible] me conoceis.... ¿Quereis marcharos?—[illegible] dirigiéndose á Comminges.

[illegible] rió y dijo á Broussel:

[illegible] que calle esa mujer y seguidme.

[illegible] ar!—esclamó Nanette.—¡Por su[illegible] [illegible] lo consiga, aprovecho.

[illegible] instante, otra voz que salia del entresuelo aulló en falsete:

—Asesinos, ¡fuego, asesinos! ¡que matan al señor de Broussel, que degüellan al señor de Broussel!

Era la voz de Friquet. Viéndose reforzada la señora Nanette, continuó gritando con mas vigor que antes.

Ya se asomaban algunos curiosos á los balcones; el pueblo, reunido en el estremo de la calle, iba acudiendo primero poco á poco, luego en grupos, y por fin en tropel; oianse gritos, se veia un coche, pero nada se comprendia. Friquet saltó desde la ventana del entresuelo á la cubierta del coche y gritó:

—¡Quieren prender al señor de Broussel! Dentro del coche hay dos guardias: el oficial está arriba.

Levantáronse algunos murmullos entre la turba que se acercó á los caballos: los dos guardias que se habian quedado fuera subieron á auxiliar á Comminges, y los del centro del carruaje abrieron las portezuelas y cruzaron las picas.

—Lo veis?—gritó Friquet.—Lo veis? Ahí están.

El cochero se volvió y sacudió al monaguillo un latigazo que le hizo aullar de dolor.

—¡Hola, cochero del diablo!—esclamó Friquet.—Te metes conmigo? Espera.

Y volviendo de un salto á su entresuelo empezó [illegible] arle todos los proyectiles que halló á su alcance. [illegible] sar de la hostil demostracion de los guardias [illegible] á causa de esa misma demostracion, el [illegible] guió murmurando y acercándose cada vez [illegible] caballos. Los guardias hicieron retroce[illegible] mas atrevidos á fuerza de golpes con sus [illegible]

[illegible] sin embargo, el tumulto; la calle no bas[illegible] ontener ya los espectadores que de todas [illegible] udian: el gentío invadia el espacio que [illegible] an dejado libre entre ellos y el [illegible] las picas de los guardias. Re[illegible] dos por aquellas murallas ani[illegible] ro de perecer entre los cubos [illegible] tales de los coches.

[illegible] mbre del rey! veinte voces [illegible] contenen aquella temible [illegible] por el contrario, cuan[illegible] al ver insultado el uni[illegible] ero, el cual se lanzó á la [illegible] rado auxi-

Era el cual un jóven que apenas tendria quince ó diez y seis años. Pálido de cólera, echó pié á tierra como los demás guardias, se puso de espaldas á la lanza del coche, se parapetó con su caballo, cogió de la silla dos pistolas que colgó de su cintura y empezó á manejar la espada como hombre familiarizado con este ejercicio.

Por espacio de diez minutos contuvo él solo los esfuerzos de la multitud.

Entonces apareció Comminges llevando por delante á Broussel.

—Romper el coche!—gritó el pueblo.

—Socorro!—clamó la vieja.

—Asesinos!—dijo Friquet, sin cesar de arrojar á los guardias cuanto habia á las manos.

—En nombre del rey!—esclamó Comminges.

—El primero que se acerque es muerto!—gritó Raul, que al verse estrechado clavó la punta de su espada en una especie de gigante que iba á aplastarle y que al sentirse herido retrocedió chillando.

Era efectivamente Raul que al regresar de Blois, segun habia prometido al conde, despues de cinco dias de ausencia, quiso echar un vistazo á la ceremonia y se dirigió por las calles que mas directamente debian guiarle á Nuestra Señora. Al llegar a las inmediaciones de la calle de Cocatrix, tuvo que ceder al empuje de la gente, y á las palabras de ¡*en nombre del rey!* se acordó de la órden de Athos. «Servid al monarca,» y acudió á combatir por el rey, cuyos guardias eran insultados.

Comminges arrojó, por decirlo así, á Broussel en el carruaje y se lanzó tras él. En aquel momento resonó un arcabuzazo, y una bala atravesó oblicuamente su sombrero y rompió un brazo á un guardia. Comminges alzó la cabeza y vió en medio de la humareda el rostro amenazador de Louvieres, asomado al balcon del segundo piso.

—Bien está, señor mio,—le dijo:—oireis hablar de mí.

—Y vos de mí,—respondió Louvieres;—veremos quién habla mas fuerte.

Friquet y Nanette seguian voceando; los gritos, el tiro, el olor de la pólvora que tanto electriza, iban produciendo su efecto.

—Muera el oficial, muera!—aulló la turba.

Y á estas palabras siguió un gran movimiento entre el pueblo.

—Si dais un paso mas,—gritó Comminges descorriendo las cortinas para que quedase en descubierto el interior del coche y colocando su espada sobre el pecho de Broussel,—si dais un paso mas, mato al preso. Tengo órden de llevarle muerto ó vivo; le llevaré muerto.

Resonó un grito terrible. La esposa y las hijas de Broussel tendian hácia el pueblo las manos en actitud de súplica.

El pueblo conoció que aquel oficial tan pálido, pero que tanta resolucion demostraba, cumpliria su palabra, y se apartó, aunque siempre amenazando.

Comminges hizo que subiese al carruaje el guardia herido, y mandó á los demas que cerrasen la portezuela.

—A palacio!—gritó al cochero mas muerto que vivo.

Arreó éste á sus cuadrúpedos, los cuales abrieron ancho camino entre la turba, pero al llegar al muelle fué preciso detenerse; el carruaje se habia volcado y la multitud oprimia, ahogaba á los caballos. Raul, que continuaba á pié porqué no habia tenido tiempo para volver á montar, cansado como los guardias de distribuir golpes de plano, empezaba á recurrir á la punta de su espada. De vez en cuando se veia relucir aquí y allí entre la turba el cañon de un mosquete ó la hoja de una tizona; sonaban algunos tiros disparados sin duda al aire, pero cuyo eco no dejaba de vibrar en los corazones, y continuaban lloviendo proyectiles de las ventanas. Oianse voces de esas que solo se oyen en los dias de motin; veianse rostros de esos que solo se ven en dias de sangre. Los gritos de ¡mueran, mueran los guardias! ¡el oficial al Sena! dominaban todo aquel tumulto, á pesar de su intensidad. Raul, con el sombrero abollado, con el rostro amoratado, conocia que no solo empezaban á abandonarle las fuerzas, sino tambien la razon; sus ojos estaban rodeados de una niebla rojiza, y á traves de ella veia tenderse hácia él cien brazos amenazadores, prontos á herirle cuando cayese. Comminges se arrancaba los cabellos de desesperacion dentro del carruaje volcado. Los guardias no podian socorrer á nadie, ocupados como estaban en su defensa personal. Todo estaba perdido y quizá iban á ser hechos pedazos de un momento á otro el carruaje, los caballos, el oficial, los guardias, y el mismo prisionero, cuando de repente resonó una voz muy conocida de Raul, y brilló en el aire un largo espadon; en el mismo instante se entreabrió la multitud arrollada y apareció un oficial de mosqueteros, repartiendo tajos á derecha é izquierda, el cual corrió á Raul, y le cogió en brazos á tiempo que iban á dar con su cuerpo en el suelo.

—Ira de Dios!—gritó el oficial.—Le habrán asesinado? En ese caso ¡pobres de ellos!

Y dió una media vuelta con tan terrible espresion de ira, de amenaza y de fuerza, que los mas revoltosos se precipitaron unos sobre otros para huir, y algunos cayeron al Sena.

—Señor Artagnan,—murmuró Raul.

—Si, voto al diablo! Yo mismo y afortunadamente para vos, segun parece, amigo mio. Vamos, aquí!—gritó enderezándose sobre los estribos y levantando la espada para llamar con la voz y con el ademan á los mosqueteros que habia dejado atrás en la rapidez de la carrera.—A ver! Barred todo eso! Preparen! Apun....

Al oir este voz se deshicieron con tal rapidez los grupos del populacho, que Artagnan no pudo contener una ruidosa carcajada.

—Gracias, Artagnan,—dijo Comminges asomando la mitad del cuerpo por la portezuela del coche,—gracias, caballerito. ¿Teneis la bondad de decirme vuestro nombre para repetírselo á la reina?

Iba Raul á contestar; pero Artagnan le atajó diciéndole al oido:

—Callad, y dejadme responder.

Y volviéndose á Comminges añadió:

—No perdais tiempo, salid del coche si podeis y subid á otro.

—A cuál?

—Al primero que pase por el Puente Nuevo: los que lo ocupen tendrán á mucha honra prestarle para el servicio del rey.

—Quién sabe?—respondió Comminges.

—Vamos, salid, dentro de cinco minutos tendreis aquí á toda esa canalla armada con mosquetes. Os matarán, y vuestro prisionero quedará en libertad. Salid. Justamente ahí viene un carruaje.

Y acercándose al oido de Raul añadió:

—Cuidado con decir vuestro nombre.

El jóven le miró con estrañeza.

—Bien estoy, allá voy,—dijo Comminges,—y si vuelven, haced fuego.

—Nada de eso,—respondió Artagnan,—nada de eso; no hay que precipitarse; un tiro que se dispara hoy, costaria muy caro mañana.

Con los cuatro guardias y otros tantos mosqueteros se dirigió Comminges al coche que se acercaba, mandó apearse á los que iban dentro y le condujo hácia el carruaje volcado.